

Dédicaces

A mon trésor éternel et la raison de ma vie, symbole de sacrifice et d'amour, qui m'a toujours soutenue : « Ma mère »

A l'homme le plus fort, le plus important dans ma vie, pour ses efforts et ses sacrifices : « Mon père »

A mon étoile qui éclaire ma vie : « mon frère »

Mes chers amis (e) qui sans leur encouragement ce travail n'aura jamais vu le jour

A toute ma famille et à tous ceux que j'aime

Remerciements

Je remercie DIEU le tout puissant

J'adresse mes profonds remerciements à mon directeur de recherche, professeur Azzeddine MAHIEDDINE pour la qualité de son encadrement exceptionnel, ses conseils précieux et sa disponibilité durant notre préparation de ce mémoire.

Mes sincères remerciements vont également aux membres de jury qui ont accepté de lire et d'évaluer ce travail.

Un grand merci pour les enseignants et les étudiants qui ont participé à l'enquête. Sans leurs collaborations, il m'aurait été impossible de recueillir toutes les informations nécessaires pour la réalisation de notre recherche.

Table des matières

Introduction générale	01
------------------------------------	----

Cadre théorique

Chapitre 1 : L'enseignement de l'oral en FLE

Introduction.....	03
1.1. La notion d'oral	03
1.2. Les formes de l'oral	04
1.2.1. L'oral spontané	04
1.2.2. L'oral scriptural	05
1.2.3. L'écrit oralisé	05
1.3. Les caractéristiques de l'oral	05
1.4. Les activités de l'oral en FLE	06
1.4.1. La compréhension orale	06
1.4.1.1. Les étapes de la compréhension orale	07
1.4.2. L'expression orale	07
1.5. Le rôle de l'oral en classe de FLE	08
1.6. L'évaluation de l'oral	08
1.7. L'objectif visé par la didactique de l'oral à l'université	09
Conclusion	09

Chapitre 2 : l'enseignement à distance dans le contexte universitaire algérien

Introduction	10
2.1. Qu'est l'enseignement à distance	10
2.2. Les types de l'enseignement à distance	11
2.3. Les caractéristiques de l'enseignement à distance.....	11
2.4. Les enjeux de l'enseignement à distance	12
2.5. Les outils adoptés dans l'enseignement à distance	13
2.5.1. Moodle	13
2.5.2. Zoom.....	13
2.5.3. Google Classroom	13
2.5.4. Microsoft TEAMS	14
2.6. L'apport des TIC dans l'enseignement à distance	14
2.7. L'enseignement à distance entre autonomie et interaction	15

Conclusion	15
------------------	----

Le cadre méthodologique

Introduction.....	16
2.1. Présentation du terrain de recherche	16
2.1.1. Lieu de l'enquête	16
2.1.2. Public visé	16
2.1.3. Echantillons.....	16
2.1.4.1. Les outils d'investigation	17
2.1.4.1. Le questionnaire	17
2.1.4.2. L'entretien semi-directif avec les enseignants.....	21
2.1.4.3. Observation d'une séance de CEO sur TEAMS	22
Conclusion	25

Analyses et interprétations des résultats

Introduction.....	26
3.1. L'analyse des données du questionnaire	26
3.2. L'analyse des données des entretiens semi-directifs	37
3.3. L'analyse de la séance observée en ligne	44
3.3.1. Taux de prise de parole.....	44
3.3.2. Le temps de la parole	46
3.3.3. La distribution de tours de parole.....	46
3.3.4. Type d'orientation de tours de parole	47
3.3.5. Les outils linguistiques utilisés.....	48
3.4. Bilan Récapitulatif.....	49
Conclusion générale	52
Les références bibliographies	54
Annexes	58

Liste des tableaux

Tableau 1 : La fréquence des prises de parole	45
Tableau 2 : l'alternance des prises de parole	45
Tableau 3 : La durée de la parole de l'enseignant et les étudiants	46

Liste des figures

Figure 1 : Choix de langue	26
Figure 2 : Préférence Smartphone/Ordinateur	27
Figure 3 : Préférence présentiel/à distance	28
Figure 4 : Le nombre des séances de l'oral	29
Figure 5 : Le déroulement de cours de l'oral à distance	30
Figure 6 : La situation des étudiants pendant la séance de l'oral	31
Figure 7 : Que préfère l'étudiant ? présentiel ou distanciel ?	31
Figure 8 : Les modalités de prise de parole	33
Figure 9 : Le développement des compétences orales via TEAMS	34
Figure 10 : Préférence définitive/provisoire	34
Figure 11 : L'enseignement à distance peut-il remplacer l'enseignement en présentiel?	35

Introduction générale

Introduction Générale

Introduction générale :

Dans un monde en constante évolution, la technologie évolue constamment et les méthodes d'enseignement changent radicalement. L'innovation dans ce domaine est également au cœur de l'évolution des méthodes d'enseignement surtout avec la croissance explosive des réseaux et l'avènement d'Internet. En conséquence, de nouvelles méthodes d'enseignement à distance ont vu le jour dans les écoles et les universités, dont l'utilisation est désormais obligatoire dans un monde confronté à l'impact d'une crise sanitaire sans précédent.

De plus, comme toutes les universités des pays du monde, l'université d'Algérie a été touchée par l'épidémie. Face à cette situation, elle a dû envisager de choisir l'enseignement à distance pour remplacer l'enseignement traditionnel. Dès lors, l'utilisation des technologies numériques est devenue une obligation réglementaire. Donc, l'enseignement à distance comme nouvelle méthode d'apprentissage de l'enseignement supérieur, plus particulièrement, l'enseignement/apprentissage des langues étrangères.

Notre choix de sujet qui est l'enseignement à distance est né d'une observation réelle causée par le COVID19 qui a obligé de nombreuses institutions à changer leurs méthodes de travail. Dans le contexte universitaire algérien, les enseignants sont appelés à faire le cours en direct via des visioconférences ou même les poster sur la plateforme pour que les étudiants puissent y accéder. Alors, la plateforme a un rôle primordial dans la mise en relation des étudiants et leurs enseignants. Dans notre département de français, à l'université de Tlemcen, l'application TEAMS a été utilisée pour assurer des visioconférences et transmettre les cours et les devoirs en format Word ou PDF.

Dans le cadre de cette étude, Nous avons choisi de travailler avec les enseignants chargés de module de compréhension et d'expression orale car l'oral est considéré comme une base de tout échange. De plus, cette matière n'est pas enseignée de la même manière qu'à distance puisqu'elle implique certains changements aux niveaux des méthodes d'enseignements. En conséquence, ces changements présentent aux étudiants des problèmes spécifiques liés à leurs expressions à l'oral. Alors, il nous semble important de se baser sur cette activité. Le choix de thème est le résultat de plusieurs motivations, tels que :

- Les plateformes font partie des phénomènes dont on parle ces deux dernières années.
- Après une petite recherche sur ce sujet, nous avons remarqué qu'il n'y a pas assez d'informations sur l'enseignement à distance dans l'enseignement/apprentissage de français en Algérie. C'est pour cela nous l'avons trouvé intéressant comme thème de recherche.

Introduction Générale

De ce fait, la problématique de notre travail est la suivante :

Est-ce que l'enseignement à distance permet d'atteindre efficacement les objectifs d'enseignement/apprentissage de l'oral ?

La question ci-dessus nous a poussés à proposer les hypothèses suivantes :

- L'enseignement à distance ne permet pas aux étudiants de développer leur autonomie ou d'acquérir une communication orale fluide.
- L'enseignement à distance stimule la motivation des étudiants lorsque l'enseignant traite un sujet d'actualité pendant le cours via TEAMS.

Notre objectif à travers ce travail est de voir l'influence de l'enseignement à distance sur l'amélioration des compétences orales des étudiants, ainsi que de savoir si la plateforme TEAMS permet d'atteindre efficacement les objectifs de l'enseignement/apprentissage de l'oral.

Donc, notre travail sera divisé en trois parties :

La première partie retracera le cadre théorique qui constituera une charpente conceptuelle de notre travail. Il se compose de deux autres chapitres : dans le premier chapitre, nous tenterons de définir quelques notions de base liées à l'enseignement de l'oral en FLE. Puis, dans le deuxième chapitre, nous aborderons l'enseignement à distance dans le contexte universitaire algérien.

La deuxième partie présentera le cadre méthodologique qui concerne la méthode utilisée dans notre recherche dans laquelle nous présenterons le terrain de la recherche, le public visé et les outils d'investigation qui sont : un questionnaire destiné aux étudiants de deuxième année licence en langue française de l'université ABOU BAKR BELKAID TLEMCEM, un entretien semi-directif auprès des enseignants chargés de module de l'oral, un enregistrement d'une séance de l'oral à distance.

La troisième partie est consacrée à l'analyse des résultats où nous entamerons le travail d'analyse des données recueillies. Finalement la conclusion présentera la synthèse des résultats de notre recherche.

Cadre théorique

Chapitre 1 :

L'enseignement de

l'oral en FLE

Chapitre 1 : L'enseignement de l'oral en FLE

Introduction :

Enseigner et apprendre une langue étrangère nécessite la bonne maîtrise de la compétence orale, parce qu'apprendre une langue signifie : apprendre à comprendre et à parler comme un citoyen natif dans la vie de tous les jours. Donc, il est important de définir les notions clés qui ont une relation avec notre thème de recherche. Tous d'abord, nous commençons par définir quelques notions qui ont relation avec l'enseignement de l'oral en FLE dans lequel nous introduisons le concept de l'oral, ses caractéristiques et ses formes, ainsi que nous donnons des définitions tirées de dictionnaires et de diverses études. Ensuite, nous expliquerons les activités faites lors d'une séance de l'oral, puis son rôle et sa méthode d'évaluation. Enfin, nous concluons par les objectifs d'un cours de l'oral en didactique à l'université.

1.1. La notion de l'oral

L'oral est un mot polysémique qui désigne la parole, l'interaction, la communication, et l'échange verbal.

En didactique des langues, l'oral désigne :

« Le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécificité de la langue orale et son apprentissage au moyen d'activités d'écoute et de production conduites à partir de textes sonores si possibles authentiques ».

(CHARRAUDEAU et MAIGNENEAU, 2002 : 120)

L'oral a toujours fait partie de la pratique pédagogique dans l'enseignement des langues : la lecture à haute voix, le débat, les pièces théâtrales.

Plusieurs didacticiens ont clarifié ce concept afin de mieux comprendre :

Selon le dictionnaire le Robert, l'oral est défini comme « opposé à l'écrit, qui se transmet par la parole, qui est verbal ». **(LE ROBERT, 1991 : 700)**

Trendel montre que l'oral est un moyen primordial pour communiquer et pour interagir avec les autres : « L'oral est défini comme un moyen privilégié de communication permettant la relation entre les individus, et comme un moyen d'expression de la pensée et des affects ». **(TRENDEL, 2008 : 29)**

Selon Halté et Rispaïl : « l'oral a été depuis longtemps considéré comme un non objet, ni didactique ni pédagogique que l'on n'utilisant pas dans l'enseignement, cependant, l'oral est aujourd'hui un domaine pas clairement identifié où l'on a du mal à comprendre ».

Chapitre 1 : L'enseignement de l'oral en FLE

(HALTE et RISPAIL, 2005 : 12). Cela veut dire que l'oral n'est pas seulement l'objet dans la didactique mais aussi un objet dans la société.

1.2. Les formes de l'oral

La didactique est parmi les domaines qui ont qualifié l'oral comme un objet très important dans le processus d'enseignement/apprentissage des langues. Elle a traité ses formes dans les différents contextes de communication, plus particulièrement dans une classe de langue.

Alors que l'oral englobe trois formes de réalisation des interactions verbales et chacune d'eux a ses propres caractéristiques : l'oral spontané, l'oral scriptural et l'écrit oralisé.

1.2.1. L'oral spontané

C'est la réalisation la plus naturelle de l'oral qui s'est développée grâce à l'interaction verbale des individus dans laquelle l'interlocuteur prend la parole d'une façon libre, et sans avoir sollicité.

L'oral spontané pour Luzzati est un oral « en train de se faire ». (LUZZATI, 2013 : 193). Il affirme que l'oral spontané est le fait de prendre la parole sans avoir un temps préalable pour la préparer.

D'après Christian Dumais professeur de didactique du français à l'université du Québec à Trois-Rivières ; clip 2 :

« Pour y arriver de façon spontanée il faut faire parler les élèves sur les éléments qu'ils intéressent. Donc essayer d'aller chercher leur intérêt, ce qui les amène à communiquer. Par exemple posséder des questions où ils vont devoir trouver une réponse, devoir échanger entre eux, faire en sorte qu'ils aient envie de parler ».

Il ajoute que « amener l'élève à parler, prendre la parole de façon spontanée, ça veut dire qu'il va nous parler de ce qu'il connaît. Ce qui veut dire que, oui, il va faire des hésitations, des erreurs, il va se corriger, il va faire de longues pauses pour chercher l'information mais c'est ça faire l'oral préparé »

A partir des citations, nous avons compris que parler spontanément c'est prendre la parole naturellement et librement cela veut dire que l'apprenant s'exprime sans réfléchir et calcul. Son énoncé peut contenir des répétitions, hésitations, des pauses et des erreurs.

1.2.2. L'oral scriptural

Appeler aussi langage d'évocation, il est souvent associé à l'évocation des événements à venir et au rappel des événements passés, il favorise alors de retourner sur ce qui a été vécu.

Ce mode de réalisation existe entre l'oral spontané et l'écrit oralisé. Son objectif est d'inciter les élèves à s'exprimer et à réciter leurs leçons pour apprendre. Donc, c'est une production orale très appréciée par l'école.

Pour montrer l'importance de cette forme de l'oral à l'école, Bernard Lahire dit que : « les pratiques langagières orales ne prennent leur sens [à l'école] que si on les rapporte à des formes sociales scripturales ». (LAHIRE, 1993 : 215)

Il se diffère de l'oral spontané par ses conditions de production et les modalités de sa planification, ainsi que cette forme de l'oral et l'écrit sont étroitement liés parce que le locuteur focalise sur le lexique qu'il utilise et essaie de produire des phrases très proches de l'écrit.

De plus, l'oral scriptural est la forme la plus préférée par l'école, qui se concrétise dans un registre cultivé et académique.

1.2.3. L'écrit oralisé

C'est une autre forme de l'oral qui est un texte écrit mis en voix afin de transmettre aux autres non seulement des informations mais aussi des émotions, suscite les réactions de l'auditoire et retient son attention.

L'écrit oralisé est principalement une conversation interne qui se produit lorsque qu'une personne lit un mot, ce qui permet au lecteur d'imaginer le son du mot tel qu'il est lu et aide le cerveau à comprendre le sens de ces mots. « Lire à haute voix nourrit toutes les lectures quels que soient leur niveau et leur antécédents ». (NADON, 2002 : 20)

Par conséquent, il est utilisé pour motiver les élèves à les engager et à les faire travailler dans ces deux aspects de la langue.

1.3. Les caractéristiques de l'oral

L'oral est une activité très complexe qui demande plus de réflexion, son acquisition est liée à des savoir-faire et des savoir-être d'une langue étrangère. Mais, il faut respecter le rythme, l'intonation et la prononciation de la langue maternelle pour pouvoir communiquer dans la vie quotidienne. Donc, cela oblige les enseignants à faire connaître les propres caractéristiques de l'interaction orale.

Chapitre 1 : L'enseignement de l'oral en FLE

L'oral a deux dimensions : écouter et parler, c'est-à-dire une dimension réceptive (écouter/compréhension orale) et productive (parler/expression orale). Mais, dans la compétence communicative, la dimension de l'écoute joue un rôle très important à celle de la parole.

Alors, il se caractérise par le fait que les interlocuteurs se trouvent face à face (entière) ou oreille à oreille (partielle). Donc, il s'agit d'une co-présence spatio-temporelle.

L'oral est caractérisé aussi par : la structuration de contenu marquée par les expressions démarcatives, des tours de paroles accompagnés des pauses et des chevauchements, l'utilisation des phrases incomplètes, des répétitions et des interruptions.

Cuq souligne que l'oral se relève : « [...] d'immédiateté, à l'irréversibilité du processus, à la possibilité de réglages et d'ajustements, à la présence de référents situationnels communs et à la possibilité de recours à des procédés non verbaux qui caractérisent la communication orale ». (CUQ, 2003 : 182)

C'est vrai que l'oral est caractérisé par des hésitations, des pauses, des changements de débit, c'est-à-dire un côté verbal, mais, il se compose aussi d'un côté para-verbal qui concerne les gestes, les mimiques et le regard... Ce sont deux aspects d'une même unité qui l'un complète l'autre.

1.4. Les activités orales en classe de FLE

1.4.1. la compréhension orale

Selon le dictionnaire de didactique des langues, la compréhension se définit comme suit : « une opération mentale, résultat du décodage d'un message, qui a un lecteur (compréhension écrite) ou a un auditeur (compréhension orale) de saisir la signification que recouvrent les significations écrites ou orales ». (GALISSON et COSTE, 1976 : 10)

La compréhension orale est une étape indispensable dans l'apprentissage d'une langue. C'est l'une des cinq activités langagières telles que définies par CECRL¹. (CECRL, 2000 : 26-27)

Elle nécessite la mise en place des stratégies d'écoute que les enseignants devraient se développer chez les apprenants pour qu'ils puissent comprendre et réagir facilement. Il ne s'agit pas de rendre tout compréhensible aux apprenants qui ont tendance à demander des

¹Les cinq activités définies par CECRL (2000, pp.26-27) sont : écouter, lire, écrire, prendre part à une conversation, s'exprimer oralement en construite.

Chapitre 1 : L'enseignement de l'oral en FLE

définitions de chaque mot. Le but est l'inverse. Au contraire, il entraîne les auditeurs à devenir de plus en plus confiants et autonomes lors d'une prise de parole.

1.4.1.1. Les étapes de la compréhension orale

Cette compétence est organisée en trois parties essentielles : pré-écoute (1^{ère} écoute), l'écoute (2^{ème} écoute) et l'après-écoute (3^{ème} écoute).

- **Pré-écoute (anticipation) :** c'est l'étape qui prépare l'apprenant à écouter le document choisi pour pouvoir comprendre le message (introduire le sujet) et exposer des hypothèses. Elle demande le silence, le calme et la concentration.

Pour faciliter la construction du sens, l'enseignant doit expliquer la consigne à l'apprenant en lui donnant une tâche précise à faire avant qu'il écoute le document.

- **L'écoute :** elle comporte trois autres parties pour faciliter l'accès au sens du message :
 - L'écoute globale : c'est l'étape de la compréhension générale du message (le thème général de document), en posant des questions comme : de quoi s'agit-il ?, qui parle ?, avec qui ?...
 - L'écoute sélective : cette étape est basée sur une compréhension analytique, elle vise à repérer les données présentées dans le document sonore pour obtenir une réponse précise, donc, dans ce cas l'apprenant va essayer de récolter des informations dont il a besoin.
 - L'écoute détaillée : c'est la dernière étape d'écoute qui permet de confirmer ou d'infirmer la première hypothèse formulée, elle comporte également des activités écrites et orales.
- **L'après écoute :** à cette étape, l'enseignant doit savoir si le message est compris par l'apprenant, elle sert à fixer les acquis.

1.4.2. l'expression orale

L'expression orale est définie comme la capacité que les apprenants doivent acquérir pour pouvoir s'exprimer en français dans différentes situations de communication.

Hélène SOREZ affirme que : « s'exprimer oralement c'est transmettre des messages généralement aux autres, en utilisant principalement la parole comme moyen de communication ». (DUBOIS, 1984 : 516, cité par SOREZ, 1995 : 5)

C'est la forme d'expression la plus naturelle, puisque la langue est le moyen de communication le plus utilisé dans la vie de tous les jours. Il s'agit donc d'un dialogue entre l'expéditeur et le destinataire, cela signifie écouter et comprendre ce que dit l'interlocuteur.

Chapitre 1 : L'enseignement de l'oral en FLE

Elle fait appelle à la compétence de la compréhension orale, c'est pour cela il faut que l'apprenant maîtrise les règles de la langue pour pouvoir s'exprimer en classe.

1.5. Le rôle de l'oral en classe de FLE

HALTE (2002) définit l'oral en classe par : « l'oral ce n'est pas uniquement le temps de parole des élèves : c'est aussi l'écoute, les attitudes du corps et la gestuelle, c'est la gestion complexe de relations interindividuelles ... ». (HALTE, 2002 : 16)

- L'oral en classe permet de construire des relations de confiance entre les enseignants et ses apprenants et de créer des amitiés entre les apprenants.
- Il permet à l'apprenant de s'exprimer ses sentiments, son avis, son opinion et surtout l'accord/désaccord, ce qui montre un véritable apprentissage a été assuré

1.6. L'évaluation de l'oral

Pour éclairer la notion d'évaluation, nous nous basons sur la citation de Charles Hadji qui dit : « pour pouvoir donner un avis concernant la valeur d'un travail, il faut d'abord que je donne les moyens d'appréhender cette valeur. C'est en cela que consiste, au sens strict, l'évaluation. Trois mots clés émergent alors : vérifier, situer, juger ». (HADJI, 1989 : 22-191)

Plusieurs didacticiens ont parlé de difficulté de l'oral : « C'est un objet difficile à cerner et par conséquent ardu à scolariser. Il n'est donc pas surprenant de constater que l'enseignement de l'oral peine à s'imposer comme véritable discipline du Français ». (DOLZ, p : 11)

Certains obstacles rendent L'évaluation de l'oral plus délicate, le facteur de temps est l'un des difficultés qui ne permet pas aux enseignants d'évaluer tous les élèves.

Un travail sur l'oral exige un matériel technique, car il demande des enregistrements (audio ou vidéo), transcriptions et réécoutes ou visionnes pour que l'enseignant fixe des traces, ce qui permet également de poser des problèmes, voilà une deuxième contraintes. De plus, l'oral se fait d'une manière spontanée qui ne peut être ni effacer, ni corriger comme l'écrit.

Ainsi qu'il y a plusieurs paramètres qui structurent un discours oral, s'entremêlent sans être séparés les uns des autres comme : le changement de débit, l'intonation, la posture et la voix.

Toutes ces contraintes mettent les enseignants dans des situations difficiles à gérer. Il faut fixer des critères d'évaluation plus utile pour chaque apprenant.

1.7. L'objectif visé par la didactique de l'oral à l'université :

Enseigner le français à l'université est différent comme enseignement d'une nouvelle langue étrangère qui a été auparavant inconnue par des apprenants. Ces derniers doivent déjà connaître quelques règles de base qui lui permettent de communiquer avec cette la langue au moins car la langue orale nécessite un bagage linguistique suffisant. Mais, ce que vise le FLE à l'université est de perfectionner cette langue étrangère afin de les maîtriser car elle est destinée à être la spécialité de l'étudiant à la fois pour communiquer et l'enseigner. C'est pourquoi l'enseignement de la langue orale comme un objet ne doit pas être ignoré.

Donc le but final de la didactique de l'oral aux départements de français est de rendre l'étudiant capable à réfléchir, penser et communiquer facilement et spontanément dans une langue étrangère mais il lui faut arrêter de penser en arabe et de ne pas faire recours à la traduction pour pouvoir s'exprimer librement en français. Par conséquent, le rôle de l'enseignant est d'adapter les méthodes d'enseignement pour rendre l'apprentissage de l'oral plus facile pour l'étudiant.

Conclusion

L'oral est un moyen très important dans le processus de l'enseignement/apprentissage des langues étrangères, son négligence peut poser un problème de déséquilibre au niveau de la maîtrise de la langue c'est pour cela nous avons entamé dans ce chapitre la définition de la conception de l'oral ainsi que ses formes, ses caractéristiques. Nous avons présenté de manière détaillée les activités de l'oral en classe de FLE, son rôle et sa méthode d'évaluation.

Pour terminer le chapitre, nous avons expliqué l'objectif de l'oral visé par la didactique.

Chapitre 2 :
L'enseignement à
distance dans le
contexte universitaire
algérien

Chapitre 2 : L'enseignement à distance dans le contexte universitaire Algérien

Introduction :

L'enseignement passe rapidement des salles de classe aux sessions virtuelles à domicile, permettant aux étudiants de continuer à étudier sans retard. Avec l'apparition des outils numériques, de nombreuses possibilités d'apprentissage s'offrent aux étudiants pour suivre ses cours sans avoir à se déplacer. C'est une nouvelle forme d'enseignement appelé E-Learning ou l'enseignement à distance.

Dans ce chapitre, nous allons définir l'enseignement à distance et ses types. Puis, nous expliquerons les caractéristiques et les enjeux de ce mode d'enseignement. Enfin, nous avons achevé ce chapitre par les moyens de TIC utilisés lors d'un cours en ligne.

2.1. Qu'est-ce que l'enseignement à distance ?

L'expression de « l'enseignement à distance » peut être comprise comme la diffusion d'un cours en ligne, loin de la salle de classe. Il est appelé aussi E-Learning qui est composé de deux parties : le préfixe « E » qui veut dire via web (internet) et « Learning » qui signifie apprentissage

Voici la signification de cette expression donnée par l'**UNESCO** :

« Mode d'enseignement dispensé par une institution, qui n'implique pas la présence physique du maître chargé de le donner à l'endroit où il est reçu ou dans lequel le maître n'est présent qu'à certains moments ou pour des tâches spécifiques. Les communications enseignants-apprenants se font principalement par le recours à la correspondance, aux imprimés, aux divers médias audiovisuels, à l'informatique, à certains regroupements. ». (UNESCO, 1987)

Ainsi une autre définition proposée par **L'AFNOR**¹ :

« Conçu pour permettre à des individus de se former sans se déplacer sur le lieu de la formation et sans la présence physique d'un formateur. La formation à distance [...] est incluse dans le concept plus général de formation ouverte et à distance. »

A la lumière des définitions, nous pouvons dire que l'enseignement à distance est un mode d'apprentissage en ligne qui n'implique pas la présence physique des enseignants et des

¹AFNOR : l'Association Française de Normalisation

Chapitre 2 : L'enseignement à distance dans le contexte universitaire Algérien

apprenants. Alors, il peut prendre la forme d'un cours de visioconférence, de partage d'écran et même par téléphone. Il nécessite donc la maîtrise parfaite des outils informatiques.

2.2. Les types de l'enseignement à distance

Le principe de l'enseignement à distance est de réaliser des formations en ligne, à domicile. Donc, il existe trois modes de diffusion des cours en ligne :

- **Mode asynchrone** : C'est une forme de communication qui permet aux participants de décider quand ils s'engagent dans l'interaction. Dans le cadre de la formation en ligne, ces échanges qui sont entre l'enseignant et l'apprenant se font à l'aide des outils asynchrones comme : enregistreur vidéo, chaîne YouTube, email, SMS, etc.

- **Mode synchrone** : Elle se caractérise par une communication directe et immédiate entre deux ou plusieurs participants en temps réel. En classe, les communications sont synchrones, mais dans le cadre de l'enseignement en ligne, elles se font par le biais des outils synchrones tels que : Téléphone, Microsoft TEAMS, Zoom, etc.

- **Mode mixte (Blended)** : C'est un mode qui combine les deux modalités asynchrone et synchrone. Il est appelé aussi l'enseignement hybride utilisé par les universités.

2.3. Les caractéristiques de l'enseignement à distance

Le temps et la distance sont parmi les caractéristiques de l'enseignement à distance, par opposition à l'enseignement présentiel. Mais certains auteurs ont tenté de définir d'autres caractéristiques que nous pouvons résumer :

- **L'accessibilité** : L'enseignement à distance se caractérise par la souplesse, à la fois dans l'espace plutôt que dans le temps. Ce mode d'apprentissage propose des situations d'enseignement qui servent à faciliter l'accès à un public qui tient compte des contraintes propres à chaque apprenant.

- **La flexibilité** : la flexibilité désigne la souplesse puisqu'elle permet aux apprenants de planifier ses activités d'étude et leurs rythmes d'apprentissage dans le temps et l'espace. Cela veut dire que E-Learning donne à l'apprenant la liberté de

Chapitre 2 : L'enseignement à distance dans le contexte universitaire Algérien

choisir la méthode, l'interaction et le contenu en fonction de temps qu'ils conviennent pour poursuivre ses cours.

- **La contextualisation** : l'enseignement à distance aide les individus d'apprendre dans leurs contextes immédiats, c'est-à-dire dans leurs propres environnements. Ce mode d'apprentissage maintient également une communication directe entre les enseignants et les apprenants immédiats et à long terme avec différentes composantes de l'environnement. Il facilite ainsi la transmission des connaissances et intègre des connaissances scientifiques aux connaissances pratiques.

- **L'interaction et le travail collaboratif** : Le processus d'apprentissage est essentiellement basé sur les interactions entre les apprenants et leurs tuteurs et les apprenants avec leurs pairs.

D'abord, le contenu de cours demande une assimilation et une compréhension de la part de l'apprenant. Ce dernier doit revoir et réorganiser sa compréhension personnelle. Cela se fait par l'échange avec les autres apprenants et l'enseignant, ce qui lui permet d'acquérir une compréhension généralement acceptée par différents pairs et tuteurs. Cet échange peut également s'inscrire dans un cadre de travail collaboratif basé sur des interactions apprenant/apprenant et apprenant/enseignant lors d'activités d'apprentissage.

2.4. Les enjeux de l'enseignement à distance

D'ailleurs, l'enseignement à distance est une méthode très efficace dans la plupart des universités mais il ne peut pas être toujours remplacé par l'enseignement en présentiel. Ainsi qu'il n'est pas favorisé par tous les étudiants pour plusieurs raisons tels que :

- **L'isolation** : c'est l'un des défis psychologiques qui influence le progrès d'apprentissage et affecte extrêmement la motivation de l'étudiant. En classe, les étudiants ont l'habitude de communiquer directement entre eux, ce qui leur permet de réagir et de partager leurs expériences ensemble. Donc, à distance, les étudiants sont seuls, séparés de leurs camarades, et ils communiquent que par SMS.

- **L'adaptabilité** : les étudiants n'ont pas encore adapté avec l'exploitation de nouvelles plateformes utilisées pour l'enseignement à distance, ce qui prend du temps. Mais, ils sont toujours habitués à un mode d'enseignement en présentiel.

- **Motivation** : Les étudiants qui suivent des cours en ligne se retrouvent seuls devant leurs outils informatiques (ordinateurs, tablettes, Smartphones) en

Chapitre 2 : L'enseignement à distance dans le contexte universitaire Algérien

parcourant des documents de certains modules. Cela permet à l'étudiant de démotiver et tomber dans l'ennui surtout avec le stress qui a vécu pendant la période de confinement.

- **La communication** : l'étudiant se sente gêné à cause de l'absence de contact avec les autres et le manque d'utiliser de la langue ailleurs.

- **Les problèmes techniques** : la mauvaise connexion d'Internet, les coupures inattendues d'électricité et le manque de matériel. Ce sont des raisons qui empêchent l'étudiant à poursuivre ses cours à distance.

2.5. Les outils adoptés dans l'enseignement à distance

Grace aux nouvelles technologies, toutes les universités algérienne ont décidé d'utiliser des applications de visioconférences pendant Covid19 pour se connecter avec leurs étudiants afin de leurs fournir des cours et même de partager des connaissances à distance entre l'enseignant et l'apprenant.

L'université d'Abou Bakr Belkaid est parmi eux, plus précisément, le département de français qui a choisi de travailler avec TEAMS. C'est une plateforme où les enseignants sont invités à faire leurs cours, ensuite, les étudiants accéderont à l'aide du nom d'utilisateur et du mot de passe fournis par l'administration afin d'assister aux cours, télécharger les documents postés et faire leurs devoirs.

Certaines universités préfèrent d'utiliser d'autres applications telles que :

2.5.1. Moodle (Modular Object-Oriented Dynamic Learning Environment) : D'après **Dharmendra et al**, « Moodle est un système de gestion de cours - un progiciel conçu pour aider les éducateurs à créer des cours en ligne de qualité ». (**DHARMENDRA et AL, 2011 : 34**).

Elle s'agit d'une plate-forme australienne gratuite d'apprentissage en ligne et open source développée par Martin Dougiamas en 2003. Cette dernière s'installe sur un serveur Web et qui aide l'enseignant à gérer et diffuser un cours à distance.

2.5.2. Zoom : Zoom Cloud Meetings est une application de visioconférence fiable qu'on peut l'utiliser pour rencontrer d'autres personnes virtuellement puisqu'elle permet d'ajouter plus de 100 personnes en visioconférence en ligne.

2.5.3. Google Classroom : est une plateforme d'apprentissage spécialement conçue comme une classe virtuelle. Elle est très favorisée par les écoles car elle permet aux enseignants de dispenser et organiser les cours facilement. Cette application aide les

Chapitre 2 : L'enseignement à distance dans le contexte universitaire Algérien

étudiants à remettre les devoirs et enregistrer les cours pour une visualisation ultérieure.

2.5.4. Microsoft TEAMS : est un moyen de communication qui a été lancé en 2017 pour simplifier le travail en groupe. Il permet à l'étudiant non seulement d'accéder aux fichiers partagés mais aussi d'échanger facilement par des messages vocaux, et des vidéos avec ses camarades ou ses enseignants. Ainsi, il permet de stocker les documents publiés et d'accéder à SharePoint, OneNote et Skype, comme vous pouvez également ajouter des applications telles que Word, Excel, et PowerPoint.

Ces plateformes sont comme des solutions provisoires qui présentent des cours en distanciel et la majorité sont gratuites.

2.6. L'apport des TIC dans l'enseignement à distance

Lorsque nous parlons des nouvelles technologies de l'information et de la communication dans le contexte de l'éducation (TICE), on se retrouve face à de nombreux termes qu'il est important de clarifier avant de se pencher spécifiquement sur le sujet.

« Ce concept des nouvelles technologies de l'information et de la communication se définit comme un ensemble des technologies qui permettent le traitement et la transmission d'informations numériques. Donc, elle fait référence à la combinaison de l'informatique et des télécommunications, mais, elle s'est répandue plus particulièrement dans le contexte d'Internet et du multimédia ».

La situation actuelle a obligé l'enseignement des langues étrangères d'intégrer les TIC aux pratiques d'apprentissage pour que les étudiants continuent leurs études, c'est la chose qui pousse les enseignants à faire appel à des technologies de l'information. Elles sont intégrées d'une manière différente à la fois en présentiel et en distanciel par les universités.

Certes que l'intégration des TIC dans la salle de classe a facilité de nombreux activités, qui explique certainement les changements apportés aux enseignements traditionnels. Mais, ça n'empêche pas de dire que cette éducation numérique doit s'adapter au changement (passer par le développement des équipements) dans les universités. Ainsi que l'accès au haut débit doit être garanti dans tous les sites universitaires afin que les étudiants puissent accéder à la plate-forme sans problème. Donc, il faut que les systèmes d'informations doivent être développés pour s'adapter aux besoins des étudiants.

Chapitre 2 : L'enseignement à distance dans le contexte universitaire Algérien

2.7. L'enseignement à distance entre autonomie et interaction

La motivation et les méthodes d'enseignement adaptatives sont des facteurs importants dans la réussite de l'apprentissage à distance.

Tous d'abord, la compétence de l'oral exige beaucoup plus de l'interaction entre les enseignants et ses étudiants en classe pour atteindre les objectifs fixés au début. Par contre, à distance, les étudiants n'ont pas la chance pour travailler en groupe à cause des problèmes techniques de fonctionnement des plateformes comme TEAMS, Zoom, etc. Pour améliorer la compétence orale des étudiants, les enseignants devraient les aider à développer leurs autonomies vu que l'importance de cette relation est essentielle à distance que celle de la classe. Il y a des différentes possibilités pour fournir à l'étudiant des activités d'apprentissages afin qu'il devient autonomes.

La classe est le lieu préféré pour les interactions avec les étudiants dans laquelle l'enseignant peut attirer l'attention de ces derniers par leurs langages corporelles, le contenu de discours et ses expressions faciales contrairement qu'à distance, l'enseignant s'est retrouvé obligé de renforcer son rôle par exemple dans le choix de support. C'est pour cela le choix de support est très important dans l'enseignement à distance et qu'il se diffère d'un mode à l'autre.

Conclusion

À la fin de ce chapitre, le lecteur aura l'occasion de comprendre quelques concepts théoriques tels que : l'enseignement à distance, ses types, ses caractéristiques et ses enjeux, ainsi qu'il aura une idée claire sur l'intégration de TIC pendant le COVID19 et les moyens les plus utilisés pour ce nouveau mode d'enseignement. Enfin, il peut savoir l'importance de la motivation et les interactions dans l'enseignement à distance.

Le cadre méthodologique

Introduction

Notre objectif de recherche est de voir comment se déroule la séance de l'oral en ligne, et de voir si l'enseignement à distance permet d'atteindre efficacement les objectifs de l'enseignement/apprentissage de l'oral des étudiants de L2.

Cette partie sera consacrée à la présentation de notre cadre méthodologique. Nous présenterons le terrain de recherche, la population d'enquête et les outils de recherche utilisés. Dans notre travail nous avons opté pour deux approches : qualitative et quantitative afin de répondre à notre problématique.

2.1. Présentation du terrain de recherche

2.1.1. Lieu de l'enquête

Notre expérimentation s'est déroulée au niveau de notre université Abou Bakr Belkaid (Wilaya de Tlemcen); plus précisément à la faculté des lettres et langues étrangères (département de français) où nous poursuivons nos études et cela facilite la collecte des données.

2.1.2. Public visé

Nous avons mené notre enquête auprès des étudiants de deuxième année de licence langue française car l'enseignement à distance est pratiqué uniquement au cycle universitaire.

Le choix de ce public est motivé par le fait que ces étudiants ont déjà acquis quelques compétences au début de leurs processus d'apprentissage comme la maîtrise de la compréhension et l'expression orale car nous pensons que l'acquisition de cette compétence est très importante dans les trois premières années. Par ailleurs, les étudiants de ce niveau ont vécu l'enseignement à distance pendant le COVID19, plus précisément au module de CEO, par rapport à la première année.

2.1.3. Echantillons

Après avoir ciblé le public, nous avons décidé de constituer un échantillon composé de 46 étudiants, âgés de 20 ans à 40 ans, faisant partie des différents groupes de deuxième année licence pour répondre à notre questionnaire.

Ensuite, nous nous sommes renseignés sur les enseignants qui assurent le module de l'oral pour assister à une séance de l'oral en distanciel puis l'analyser. Enfin, nous avons choisi de réaliser l'entretien semi-directif avec trois enseignants de ce même module au sein de notre département.

2.1.4. Les outils d'investigation

Afin de compléter notre travail de recherche, nous avons opté pour trois outils d'analyse :

- Un questionnaire destiné aux étudiants des L2.
- Un entretien semi-directif auprès des enseignants de module CEO pour les L2.
- Une observation d'une séance de CEO via TEAMS (un enregistrement avec la convention de transcription).

2.1.4.1. Le questionnaire

Le questionnaire est : « une suite de questions standardisées destinées à normaliser et à faciliter le recueil de témoignages. C'est un outil adapté pour recueillir des informations précises auprès d'un nombre important de participants. Les données recueillies sont facilement quantifiables (excepté lors de questions ouvertes) ». **(POIRIER-COUTANSAIS, 1997 : 76)**

Le questionnaire est un outil de collecte des données, il se présente sous forme d'un ensemble de questions qui permet de recueillir un grand nombre d'informations, d'opinions ou de représentations.

Nous avons choisi de réaliser notre travail de recherche par un questionnaire dans le but de savoir si l'enseignement à distance peut développer la compétence orale des étudiants ainsi de voir les problèmes rencontrés par l'étudiant lors de l'apprentissage en ligne.

Le questionnaire est constitué d'un nombre limité de 12 questions de différentes formes : fermées, semi-fermées et ouvertes. Il se compose de deux parties :

- La première partie (1, 2) porte sur le choix de la filière et les moyens des TIC (Ordinateur, Smartphone).
- La deuxième partie (3, 12) porte des questions que nous voudrions avoir des réponses pour confirmer ou infirmer nos hypothèses.

Le cadre méthodologique

Questionnaire adressé aux étudiants de L2 langue française

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'une recherche de master en didactique du FLE. Je vous serai reconnaissante de bien vouloir le renseigner.

1. La filière « langue française » est un choix :
 - Personnel
 - Influencé par les parents
 - Imposé par l'administration

Le but de cette question est de savoir si le choix de filière par l'étudiant est un choix personnel ou influencé par leur l'environnement.

2. Pour l'enseignement à distance via TEAMS, vous utilisez un ordinateur ou un Smartphone ?
 - Ordinateur
 - Smartphone

Cette question a pour objectif de nous informer sur l'outil que l'étudiant préfère utiliser lors de l'apprentissage en ligne.

3. Vous préférez le cours de l'orale à distance ou en présentiel ?
 - A distance
 - En présentiel

La troisième question a pour objectif de connaître si l'étudiant préfère le cours de l'oral en présentiel ou à distance

4. A votre avis, le temps consacré aux séances de l'oral par semaine est suffisant ?
 - Oui
 - Non

Nous voulions par cette question de saisir les opinions des étudiants sur le temps consacré aux séances de l'oral s'il est suffisant ou non.

5. Comment trouvez-vous le déroulement de la séance de l'orale sur TEAMS ?

Le cadre méthodologique

- Très satisfaisant
- Satisfaisant
- Plutôt neutre
- Insatisfaisant
- Très insatisfaisant

Le but de cette question est de nous informer comment se passe le cours de l'oral via TEAMS

6. Pendant la séance de l'orale via TEAMS, vous êtes :

- Très motivés
- Moins motivés
- Neutre

Ici, nous incitons les étudiants à indiquer leurs situations pendant le cours de l'oral à distance

7. Où vous sentez-vous le plus libre dans vos prises de parole ?

- En présentiel
- En distanciel (TEAMS)

Pourquoi ?.....
.....
.....

Il s'agit d'une question ouverte qui vise à savoir où les étudiants sont plus autonomes en justifiant leurs choix.

8. Quand vous prenez la parole sur TEAMS cela se fait :

- Après sollicitation
- Après réflexion
- De manière spontanée

Cette question nous permet de connaître comment l'étudiant prend la parole sur TEAMS

9. Voyez-vous que l'enseignement/apprentissage via TEAMS peut développer vos compétences orales ?

Le cadre méthodologique

- Oui
- Non

Cette question prend place dans le questionnaire afin de savoir si les étudiants peuvent développer leurs compétences orales à travers ce mode d'enseignement ou pas.

10. Voulez-vous que ce mode d'apprentissage soit :

- Une solution provisoire
- Une solution définitive

Par cette question nous voulions savoir si l'étudiant préfère l'apprentissage à distance comme solution temporaire ou définitive.

11. Selon vous, l'enseignement à distance peut-il remplacer l'enseignement en présentiel ?

- Oui
- Non

Pourquoi ?

.....
.....
.....

Le but de cette question est de saisir l'opinion des étudiants sur le fait que l'enseignement à distance peut remplacer l'enseignement en présentiel.

12. Qu'attendez-vous d'un cours sur TEAMS ? Pour améliorer vos compétences orales, quelles sont vos propositions ?

.....
.....
.....

A travers cette dernière question, nous cherchions de demander aux étudiants de donner leurs points de vue sur les séances de l'oral à distance.

Le cadre méthodologique

- **Le déroulement de l'enquête**

Pour que l'enquête soit fiable et objective, nous avons posté le questionnaire sur un groupe Facebook et via la plateforme TEAMS pour les étudiants de la deuxième année licence en langue française de notre département le 30/Mars/2022.

Nous avons reçu 46 réponses de 55 questionnaires publiés dont la plupart des étudiants étaient des filles et pour maintenir l'intégrité de ces réponses et aider les étudiants à se sentir à l'aise, nous avons veillé à préserver l'anonymat.

Donc, le recueil des données et le calcul des résultats obtenus sont faits de manière automatique sur Google Forms.

2.1.4.2.L'entretien semi-directif avec les enseignants

La deuxième enquête a été réalisée auprès d'un groupe d'enseignants, en utilisant comme outil l'entretien semi-directif. L'entretien semi-directif est «une technique de collecte de données qui contribue au développement de connaissances favorisant des approches qualitatives et interprétatives relevant en particulier des paradigmes.». (SAVOIE-ZAJC, 1997 : 263- 285)

L'entretien semi-directif a plusieurs objectifs. D'une part, il permet d'approfondir et de clarifier certains points qui n'ont pas été développé par les étudiants ayant déjà répondu au questionnaire précédemment posté. D'autre part, il donne aux participants la liberté de s'exprimer.

De ce fait, nous avons préparé un guide d'entretien qui contient une série de dix questions.

Le guide d'entretien utilisé

- 1) Quels sont les objectifs du module CEO ?
- 2)
 - a- Est-ce que l'enseignement à distance (via TEAMS) vous a obligé à modifier votre méthode d'enseignement ?
 - b- Quelles modifications avez-vous apporté à votre programme et à votre méthode d'enseignement ?
- 3) Y a-t-il des activités que vous ne pouvez plus réaliser à distance ? Lesquelles ?
- 4) Est-ce que avec TEAMS, vous avez mis en place des activités que vous ne pratiquiez pas en présentiel ? Lesquelles
- 5) Réussissez-vous à mettre en activité vos étudiants sur TEAMS ?

Le cadre méthodologique

- 6) Vos étudiants prennent-ils la parole sur TEAMS ?
 - Ils communiquent avec vous ?
 - Ils interagissent entre eux ?
- 7) Leurs interventions orales sur TEAMS sont-elles :
 - Des activités interactives ?
 - Des présentations orales ?
- 8) Est-ce que l'enseignement à distance vous permet d'atteindre vos objectifs aussi efficacement que l'enseignement en présentiel ?
- 9) Pensez-vous que les étudiants peuvent améliorer leurs compétences orales avec ce mode d'apprentissage ? Si oui, quelles compétences orales ?
- 10) Peut-on adopter ce mode d'enseignement comme solution provisoire ou solution à long terme ?

- **Le déroulement de l'enquête**

Nous avons choisi de réaliser notre entretien semi-directif au sein de notre département de français au mois de Mai 2022 avec trois enseignants chargés du module de l'oral.

Tout d'abord, pour assurer la clarté de l'enregistrement, nous avons choisi de le faire dans un lieu calme et agréable tel que les bureaux des enseignants et les classes de cours. Ensuite, nous avons exposé le thème de notre travail de recherche, puis nous avons présenté les questions qui ont déjà été préparées avant, en respectant l'anonymat.

La durée d'enregistrement varie d'un enseignant à l'autre (de 7 à 15 minutes).

2.1.4.3. Observation d'une séance de Technique d'expression orale sur TEAMS

L'observation est : « une technique de recherche développée par les sciences expérimentales, de type psychologique, anthropologique ou social, pour démontrer et étayer la pertinence de leurs travaux. [...] L'observation expérimentale est sortie des laboratoires pour devenir une observation participante sur le terrain, c'est-à-dire une observation où l'observateur vit la réalité de ses observés, tout en tenant un journal de ce vécu [...]. ». (CUQ, 2004 : 181)

Cette méthode nous a permis de mieux appréhender le terrain, ainsi qu'elle nous a facilité de repérer les comportements habituels et naturels des personnes observés (le côté non verbale). Elle doit être étayée par une prise de note à partir d'une grille d'observation ou un enregistrement (audio ou vidéo).

Le cadre méthodologique

Dans notre travail de recherche, nous avons mené une observation d'une séance de l'oral via la plateforme TEAMS (virtuelle) à l'aide d'un enregistrement afin de savoir si l'enseignement à distance permet d'atteindre efficacement les objectifs de l'enseignement/apprentissage de l'oral

- **Le déroulement de la séance de l'oral à distance**

Nous avons réalisé l'observation à distance le 12/avril/2022 de 13h jusqu'à 15h avec le groupe 1 sur la plateforme TEAMS et elle a duré 2 heures. Une semaine avant, nous avons demandé à l'une des enseignantes qui assurent le module de l'oral de nous ajouter dans le canal de module de compréhension et expression orale et le jour de la réunion nous avons demandé à l'enseignante de lancer un enregistrement pour le réécouter après.

Nous avons réécouté l'enregistrement et la première des choses qui a attiré notre attention dans l'enregistrement c'est le nombre de présents : 10 étudiants (la majorité était absente). L'enseignante a décidé de diviser la séance en trois parties : les présentations des travaux, l'activité de débat (trois questions pour chaque séance) et à la fin du cours l'activité sur l'entretien d'embauche.

D'abord, l'enseignante a choisi de commencer le cours par la présentation des travaux, elle a fait un rappel sur la consigne de travail à faire qu'est de choisir un extrait d'un roman qui ne dépasse pas douze lignes et qu'ils apprécient particulièrement ; par la suite, ils vont expliquer leurs choix du passage et l'analyser puis le présenter devant leurs camarades soit en présentiel ou en distanciel. Elle a fait passer deux étudiantes et la troisième était absente. Ensuite, elle a commencé le cours aussi par un petit rappel sur la séance précédente faite sur TEAMS dans laquelle ils ont entamé le cours de débat, sa définition et ses formes. Donc, ils ont continué l'activité qui reste qu'est sous forme des sujets à débattre en suivant le cours posté sur le canal du module en format PDF

L'enseignante a posé quatre questions et elle a gardé les autres pour la séance de présentiel. Concernant les réponses, les opinions partagées étaient différentes d'un étudiant à l'autre, trois étudiants ont répondu de manière spontanée et les autres après sollicitation de l'enseignante.

La troisième partie de la séance a été consacrée au cours sur l'entretien d'embauche. L'enseignante a commencé par poser des questions autour de l'entretien (mise en commun de leurs idées sur l'entretien d'embauche) et elle a dit aux étudiants qu'il ne faut pas faire recours au cours sur l'entretien publié sur TEAMS. Alors dans ce cas-là, seuls deux étudiants ont

Le cadre méthodologique

communiqué avec l'enseignante. A la fin, ils n'ont pas terminé le cours, elle a décidé de le continuer en présentiel.

- **La convention de transcription**

Pour transcrire l'enregistrement, nous avons choisis les symboles utilisés par **Robert Vion (1992)** :

+	Pause courte
++	Pause moyenne
+++	Pause longue
.	Reprise de souffle
/	Interruption d'un énoncé suite à l'intervention d'un interlocuteur
(rire)	Description de comportement non verbale
:: ::	Syllabe allongé
X, XX, XXX	mot inaudible d'une, deux ou trois syllabe(s)
TRES, VOILA	Accentuation
euh	Hésitation
euh :	Hésitations avec allongements
Inchallah, Yih	Recours à la langue maternelle
[.....]	Passage supprimé

Remarque :

Les répétitions et les autocorrections sont en gras

Les symboles des participants :

En : l'enseignant

E : l'étudiant

Le cadre méthodologique

E1 : le numéro de tour de parole

E0 : les étudiants ensemble

TDP : Tour de parole

Conclusion

Dans ce chapitre, nous avons présenté notre méthode de travail dans laquelle nous avons opté pour une approche qualitative et une approche quantitative pour avoir des résultats complémentaires. Pour infirmer ou confirmer les hypothèses de notre travail de recherche, nous avons opté pour trois outils d'investigation ; un questionnaire adressé aux étudiants de deuxième année licence en langue française, un entretien semi-directif auprès de trois enseignants chargés de module de l'oral et une observation d'une séance de l'oral en ligne.

Analyse et interprétations des résultats

Analyse et Interprétations des résultats

Introduction

Cette dernière partie est consacrée seulement aux analyses et interprétations des résultats que nous avons obtenus lors de la recherche réalisée sur le terrain.

Elle sera organisée en trois phases :

- Analyse des données de questionnaire adressé aux étudiants de deuxième année licence en langue française suivis par une synthèse.
- Analyse des données de l'entretien semi-directif réalisé avec trois enseignants chargés par le module de l'oral.
- Analyse de la séance observée en ligne (via TEAMS).

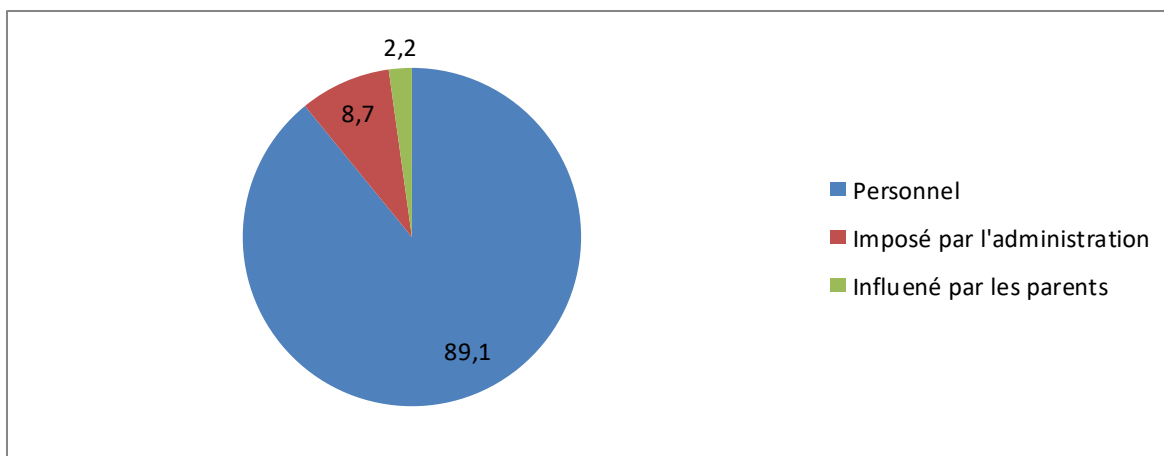
Sachant que nous avons mis l'accent sur la compétence orale pendant la pandémie COVID19.

3.1. Analyse des données du questionnaire

Pour analyser les résultats obtenus, nous avons utilisé une méthode qualitative afin de recueillir des données précises et rigoureuses. Ces dernières sont calculées automatiquement avec Google Forms.

Question 1 : La filière langue française est un choix :

Réponses	Nombres de réponses	pourcentage
Personnel	41	89,1%
Imposé par l'administration	4	8,7%
Influencé par les parents	1	2,2%
Total	46	100%



Graphique 1 : choix de la langue

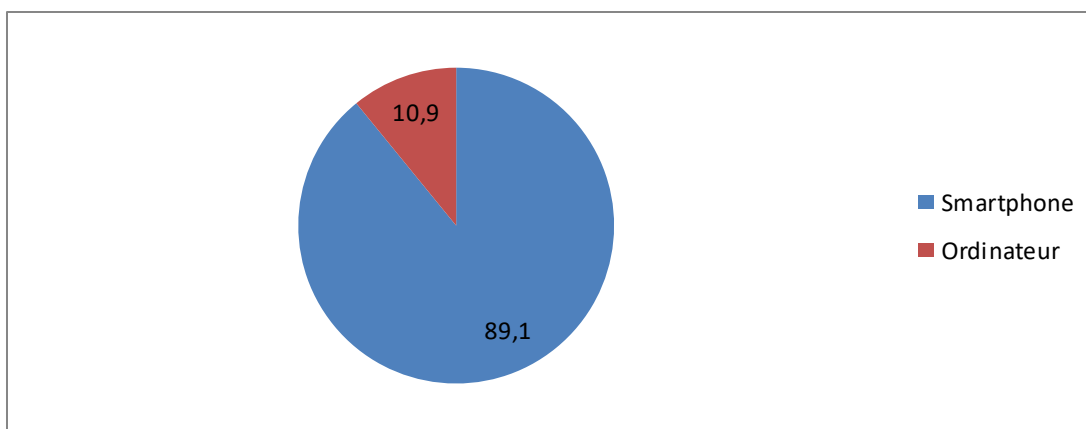
Analyse et Interprétations des résultats

Commentaire

D'après cette figure nous pouvons constater que 89.1% des étudiants, leurs choix était personnel. Les 8.7% des étudiants a été imposé par l'administration. Ainsi que les 2.2 % d'entre eux, leurs choix étaient influencés par leurs parents.

Question 2 : Pour l'enseignement à distance via TEAMS, vous utilisez un ordinateur ou un Smartphone ?

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Smartphone	41	89.1%
Ordinateur	5	10.9%



Graphique2 : Préférence Smartphone/Ordinateur

Commentaire

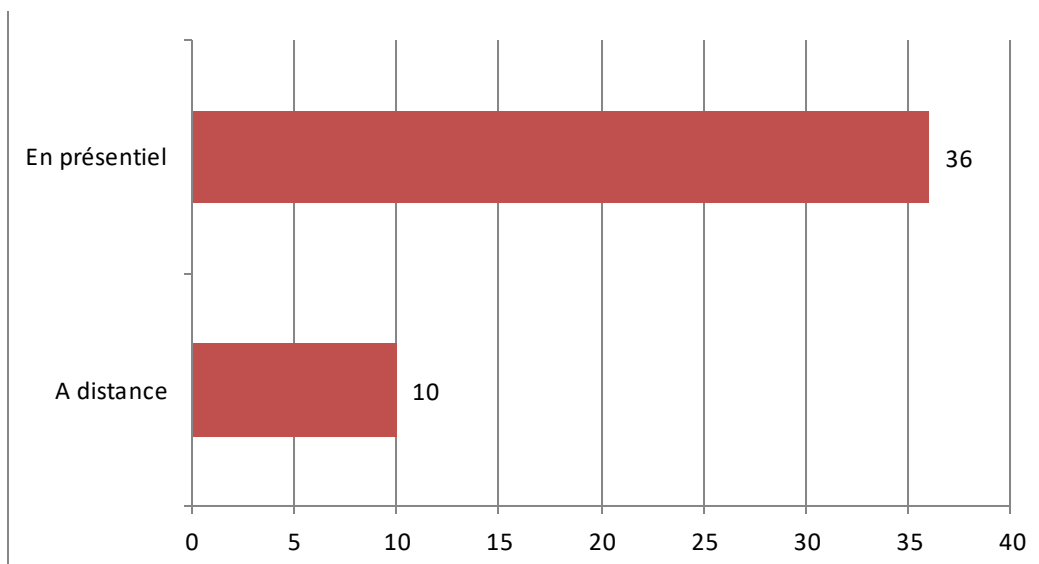
Ce diagramme nous montre que le taux de 89.1% des étudiants qui préfèrent utiliser les Smartphones pour apprendre à distance. Les autres qui représentent 10,9% préfèrent l'Ordinateur comme outil d'apprentissage.

L'utilisation de Smartphone dans l'enseignement/apprentissage a suscité plus d'intérêt ces dernières années en raison de leur facilité et leur disponibilité à tout moment et dans différents endroits.

Question 3 : Vous préférez le cours de l'oral à distance ou en présentiel ?

Analyse et Interprétations des résultats

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
En présentiel	36	78.3%
En distanciel	10	21.7%



Graphique 3 : Préférence présentiel/à distanciel

Commentaire

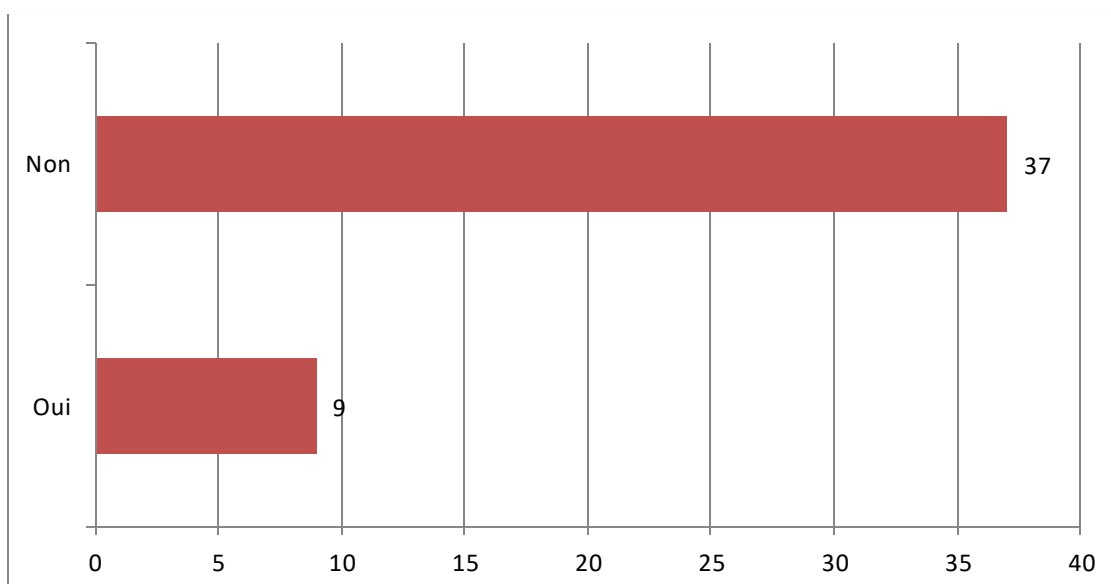
Un nombre de 36 étudiants c'est-à-dire un pourcentage de 78.3% qui préfèrent apprendre un cours de l'oral en présentiel pour poser leurs interrogations directe à l'enseignant. Les dix autres étudiants ont choisi d'apprendre à distance, soit à cause de leurs timidités ou soient ils travaillent.

L'enseignement de l'oral en présentiel facilite à l'étudiant la tâche de compréhension et de communication, il les aide à pratiquer la langue en classe et il pose même leur interrogations de manière directe à l'enseignant.

Question 4 : A votre avis, le temps consacré aux séances de l'oral par semaine est suffisant ?

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	9	19.6%
Non	37	80.4%

Analyse et Interprétations des résultats



Graphique 4 : Le nombre des séances de l'oral

Commentaire

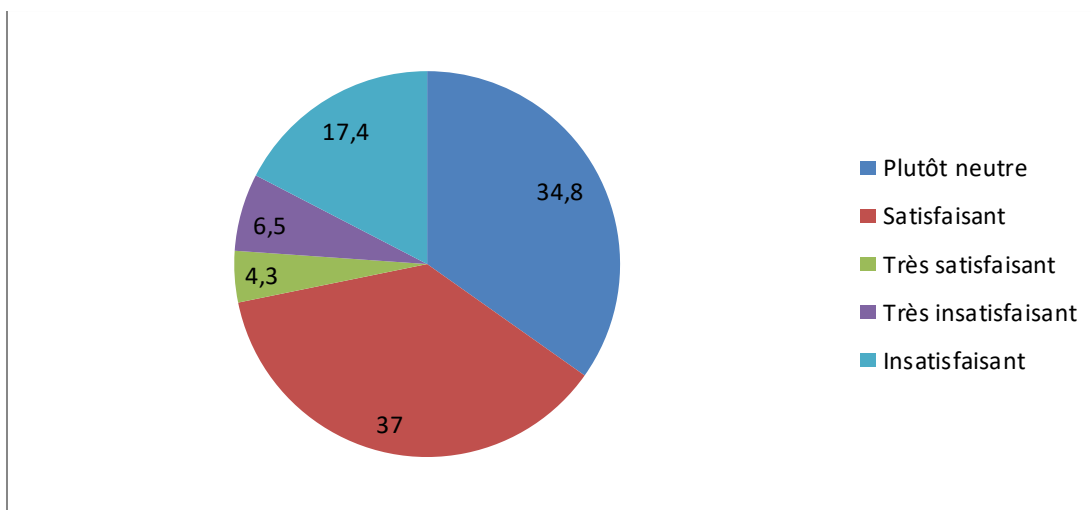
Selon ces résultats, les étudiants qui ont répondu par « oui », soit 9 étudiants, pensent que les séances consacrées au module de l'oral par semaine sont suffisantes. La majorité des étudiants (37) trouvent que les séances consacrés à l'oral par semaine ne sont pas suffisantes.

Compte tenu de la spécificité de l'oral et son importance dans l'enseignement/apprentissage des langues étrangères, il est important de consacrer plus de temps et plus de séances à cette matière.

Question 5 : Comment trouvez-vous le déroulement de la séance de l'oral sur TEAMS ?

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Très satisfaisant	2	4.3%
Satisfaisant	17	37%
Plutôt neutre	16	34.8%
Insatisfaisant	8	17.4%
Très insatisfaisant	3	6.5%

Analyse et Interprétations des résultats



Graphique 5 : Le déroulement de cours de l'oral à distance

Commentaire

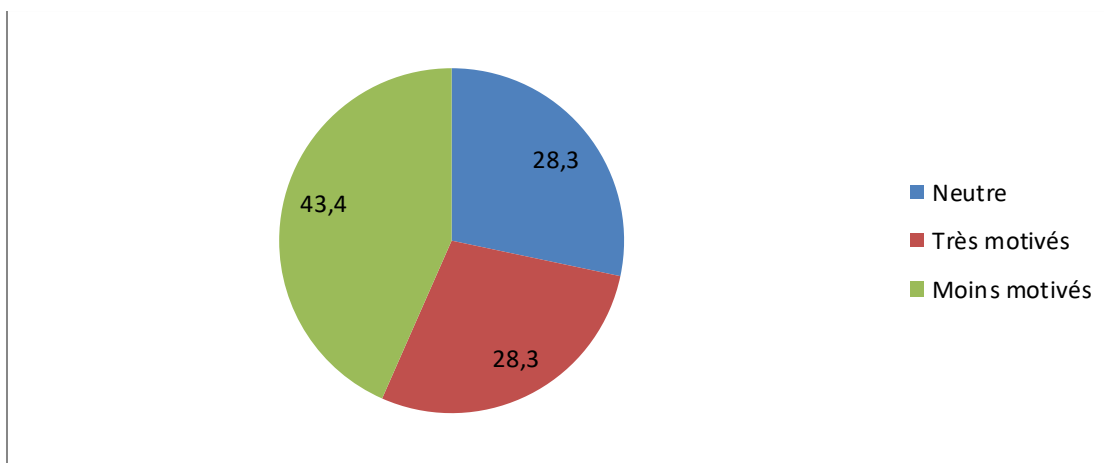
A travers les réponses des enquêtés, nous avons constaté que 37% des étudiants sont satisfaits par l'apprentissage de l'oral à distance ; peut-être qu'ils ont des difficultés à s'exprimer devant leurs camarades comme par exemple : la timidité, la peur de parler en public, etc.

34.8% des étudiants trouvent la séance de l'oral à distance plutôt neutre. Ainsi que 17.4% d'entre eux nous informons que cette séance via TEAMS est insatisfaisante. La minorité de ces étudiants 6.5% sont très insatisfaits tandis que les autres 4.3% estiment que la séance de l'oral avec ce nouveau mode d'apprentissage est très satisfaisante.

Question 6 : Pendant la séance de l'orale via TEAMS, vous êtes :

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Très motivés	13	28.3%
Moins motivés	20	43.4 %
Neutre	13	28.3%

Analyse et Interprétations des résultats



Graphique 6 : la situation des étudiants pendant la séance de l'oral

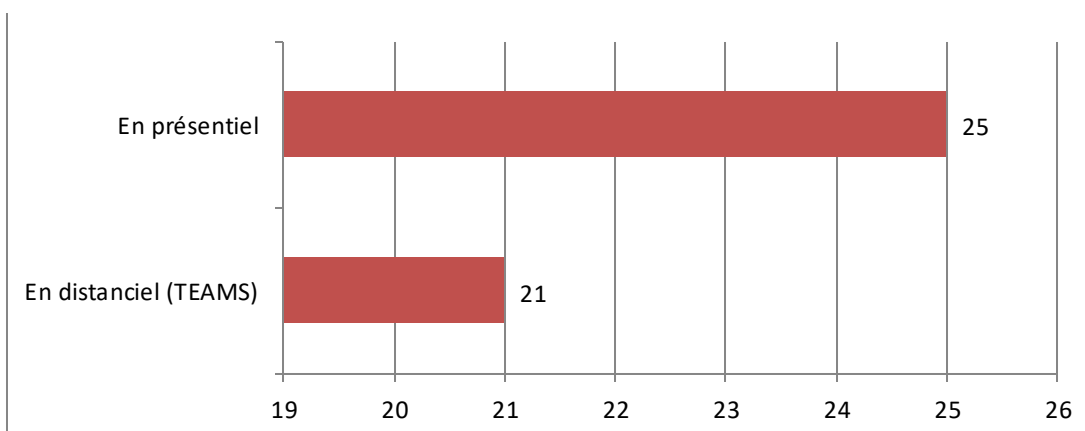
Commentaire

La majorité des étudiants sont moins motivés pendant la séance de l'oral via TEAMS, par opposition à 28.3% sont très motivés et d'autres sont neutre durant cette séance à distance.

Il est difficile de rendre l'étudiant motivant en classe virtuelle, donc, il est important de varier entre les sujets et choisir celui qui touche leur émotion pour les rendre plus motivant.

Question 7 : Où vous sentez-vous le plus libre dans vos prises de parole ? Pourquoi ?

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
En présentiel	25	54.3%
En distanciel (TEAMS)	21	45.7%



Graphique 7 : Que préfère l'étudiant ? distanciel ou présentiel ?

Analyse et Interprétations des résultats

Commentaire :

Selon le diagramme, nous remarquons que 25 étudiants se sentent plus autonome et plus libre dans la prise de parole en présentiel qu'à distance pour des raisons tels que :

Etudiant1 : « Prendre la parole devant un appareil ça te donne l'impression que tu parles tout seul, tu ne peux pas voir le public. Par contre, en présentiel tu vois les personnes auxquelles tu t'adresses ».

Etudiant2 : « En présentiel on peut commenter, argumenter librement et l'enseignant peut nous orienter, aussi qu'on peut entendre l'avis des autres ; cela facilite la communication ».

Etudiant 3 : « puisque je suis comédienne je préfère le contact direct avec l'enseignant et les étudiants »

Etudiant 4 : « je peux m'exprimer en présentiel car sur TEAMS des fois l'enseignant ne donne pas la parole aux étudiants ou bien il ne nous entend pas »

Etudiant 5 : « je ne suis pas encore habitué à parler face à un écran je préfère la salle de cours »

Etudiant 6 : « l'expression orale ça se fait en présentiel ça facilite la communication on peut commenter et argumenter librement...entendre et parler chacun donne son avis »

21 autres étudiants ont choisi à distance aussi pour plusieurs raisons : la timidité, le stress, etc.

Etudiant1 : « Par timidité je dirais ».

Etudiant2 : « Puisque l'enseignant soit derrière l'écran donc le stress va diminuer ».

Etudiant 3 : « En distanciel je suis libre et à l'aise il n'y a pas le stress car à peine que je prends la parole »

Etudiant 4 : « La prise de parole sur TEAMS est plus facile que devant l'auditoire à mon avis »

Etudiant 5 : « Je peux m'aider avec mon portable si je bloque »

Etudiant 6 : « Parce qu'à distance je me trouve seul je peux réaliser des idées correct, en présentiel y a pas de réclamation »

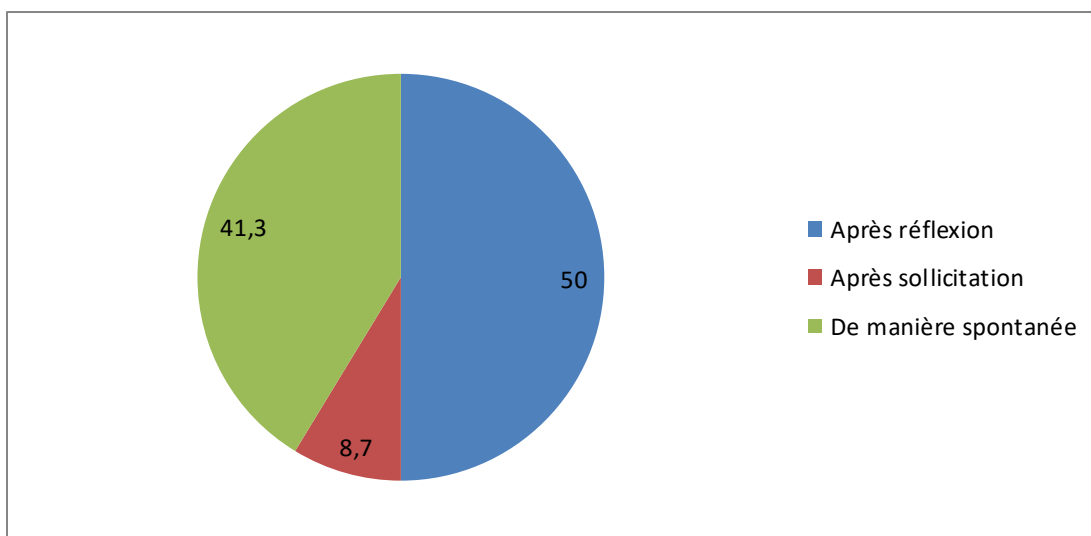
Les mêmes réponses se répètent pour les 46 étudiants.

Donc, nous pouvons dire que chaque étudiant préfère un mode d'enseignement qui lui convient pour des difficultés qui sont dues à de nombreux problèmes.

Analyse et Interprétations des résultats

Question 8 : Quand vous prenez la parole sur TEAMS cela se fait :

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
De manière spontanée	19	41.3%
Après sollicitation	4	8.7%
Après réflexion	23	50%



Graphique 8 : Les modalités de prise de parole

Commentaire

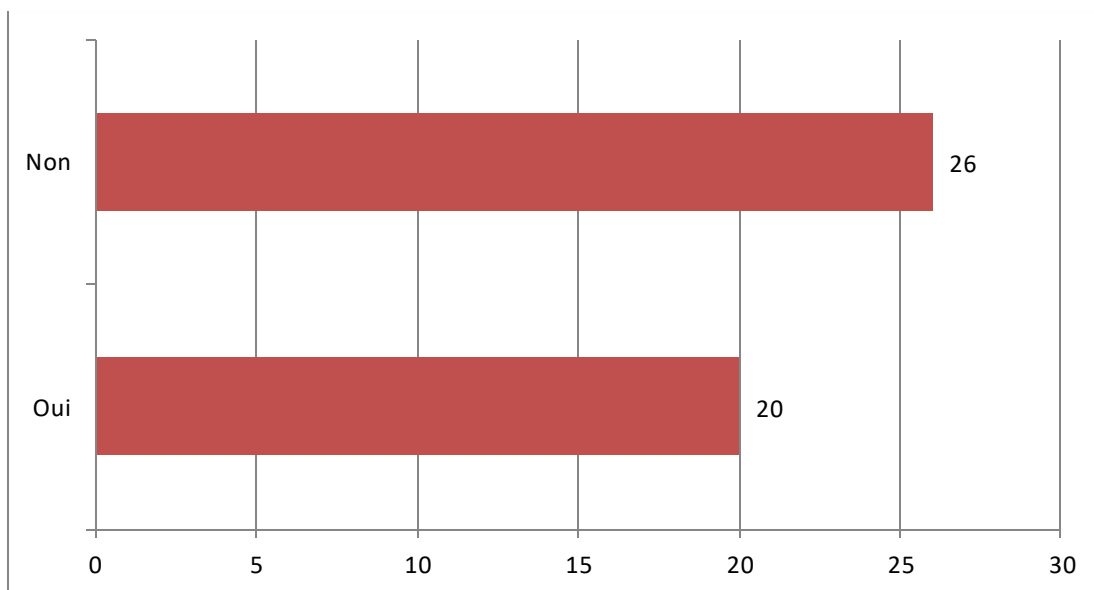
Nous avons constaté à travers ces résultats que la plupart des étudiants 50% prennent la parole après réflexion ; ces derniers forment les idées en tête puis ils prennent la parole. 41.3% des étudiants ont la capacité et même la volonté de prendre la parole spontanément et uniquement 8.7% prennent la parole après la demande de leur enseignant.

Il est important que l'enseignant donne à l'étudiant plus de temps pour pouvoir construire ses idées en tête pour qu'il participe. De plus, la réflexion est due au manque de pratiques langagières.

Question 9 : Voyez-vous que l'enseignement/apprentissage via TEAMS peut développer vos compétences orales ?

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	20	43.5%
Non	26	56.5%

Analyse et Interprétations des résultats



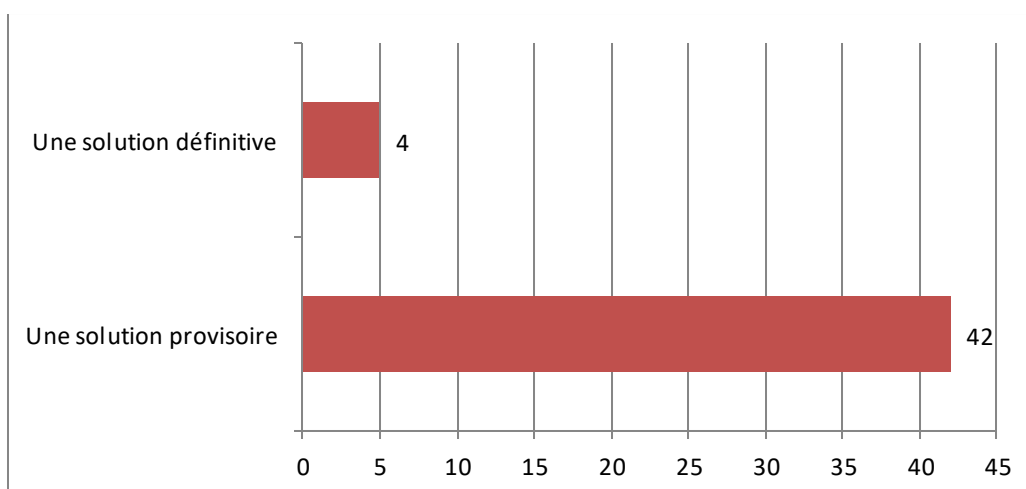
Graphique 9 : Le développement des compétences orales via TEAMS

Commentaire

D'après ce diagramme, nous constatons que la majorité des étudiants avouent que ce nouveau mode d'enseignement ne leur permet pas de développer leurs compétences orales via la plateforme TEAMS. Alors que 43.5% pensent le contraire puisqu'ils répondent par « Oui ».

Question 10 : Voulez-vous que ce mode d'apprentissage soit :

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Une solution définitive	4	8.7%
Une solution provisoire	42	91.3%



Graphique 10 : La préférence définitive/provisoire

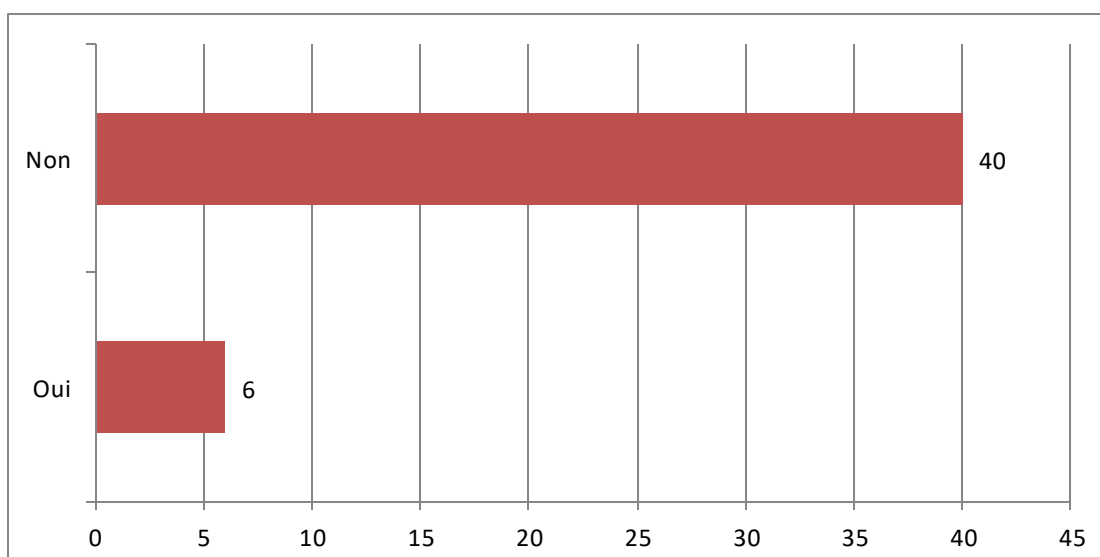
Analyse et Interprétations des résultats

Commentaire

Les réponses à cette question montrent que 42 étudiants souhaitent que ce mode d'apprentissage soit une solution temporaire et seulement 4 étudiants ont préféré ce mode d'apprentissage comme solution à long terme.

Question 11 : Selon vous, l'enseignement à distance peut-il remplacer l'enseignement en présentiel ? Pourquoi ?

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	6	19.2%
Non	40	80.8%



Graphique 11 : l'enseignement à distance peut-il remplacer l'enseignement en présentiel ?

Commentaire

Presque la majorité des enquêtés (80.8%), qui ont répondu par « non », trouvent que l'enseignement à distance ne peut pas remplacer l'enseignement en présentiel. Nous avons demandé à ces étudiants de justifier leurs réponses et nous avons reçu plusieurs arguments.

Etudiant1 : « Rien ne pourra remplacer l'enseignement en présentiel car la meilleure manière de bien faire passer un message c'est d'être en présence de ton public ».

Etudiant2 : « Il y'a beaucoup des problèmes qu'on peut évoquer à distance comme : la mauvaise connexion, le dérangement, les parasites de l'application TEAMS et les étudiants ne sont pas habitués à ce genre d'apprentissage ».

Analyse et Interprétations des résultats

Etudiant 3 : « Parce que l'enseignement à distance ne nous aide pas à bien comprendre je le trouve inutile surtout dans notre pays qui manque de moyens pour appliquer l'enseignement à distance comme l'Internet ; et pour cela je trouve que l'enseignement à distance ne peut pas remplacer l'enseignement en présentiel »

19.2% des étudiants ont répondu « oui » soit 7 étudiants. A leurs avis, l'enseignement à distance peut remplacer l'enseignement en présentiel parce que :

Etudiant1 : « j'ai un problème au niveau de l'oral, je ne peux pas prendre la parole devant mes camarades. Je pense que l'enseignement à distance peut remplacer l'enseignement en présentiel ».

Etudiant 2 : « l'enseignement à distance rend les tâches plus faciles, il peut remplacer l'enseignement en présentiel »

Question12 : Qu'attendez-vous d'un cours de l'oral sur TEAMS ? Pour améliorer vos compétences orales, quelles sont vos propositions ?

Dans cette question, nous avons constaté que quelques étudiants préfèrent que l'enseignant utilise des méthodes pour inciter leurs étudiants à prendre la parole comme l'intégration des jeux.

Etudiant1 : « l'enseignant entame des tours de table (des prises de parole à tour de rôle) ».

Les autres étudiants pensent que si l'enseignant aborde des sujets d'actualité. Par exemple :

Etudiant2 : « Le fait que l'enseignant parle de la violence, je prendrai la parole de façon spontanée car je connais déjà le sujet ».

Deux étudiants trouvent que l'utilisation de caméra (l'audiovisuelle) sur TEAMS est mieux pour apprendre à distance

Étudiant 3 : « utiliser la caméra »

Etudiant 4 : « le point important c'est le cours qu'il doit être visuel »

Malheureusement, la plupart des étudiants n'ont pas répondu à cette question et certains n'ont pas compris.

Pour les propositions, nous avons reçu une divergence d'opinions. La majorité des étudiants optent pour les débats afin d'améliorer leurs compétences orales. Les autres étudiants ont choisi la lecture des livres, de communiquer avec les gens en dehors de la classe, d'écouter la musique et regarder des films.

Analyse et Interprétations des résultats

Certains d'entre eux trouvent que la confiance en soi permet de gérer la situation (les émotions) et acquérir quelques compétences à l'oral.

- **Synthèse**

A travers l'enquête réalisée avec les étudiants de deuxième année licence en langue française, nous pouvons dire qu'au cours de cette pandémie de COVID19, les étudiants ont été confrontés à un nouveau mode de formation à distance. Donc, c'est tout à fait normal qu'ils utilisent des outils des TIC comme l'Ordinateur, le Smartphone pour pouvoir suivre leurs cours à distance mais certains d'entre eux ne sont pas habitués à utiliser ce genre de moyens.

Quant à la séance de l'oral, la majorité des étudiants trouvent que le nombre de séances consacrées par semaine n'est pas suffisant pour développer leurs compétences et ils préfèrent apprendre plus particulièrement ce module en présentiel qu'à distance car l'enseignant ne donne pas à tous les étudiants ni suffisamment de temps pour réfléchir ni la chance pour parler. Ainsi que ces derniers n'ont pas l'occasion de parler avec leurs camarades et les convaincre sur tel ou tel point (manque d'interactions étudiant-étudiant). Donc, il faut que l'enseignant offre des occasions à tous les étudiants pour parler.

De plus, les problèmes techniques liés à l'application, le manque de motivation, l'isolation se sont des problèmes majeurs qui empêchent certains étudiants d'apprendre à distance.

En présentiel, la timidité et la peur de public se sont des difficultés rencontrées par d'autres étudiants.

Malgré les problèmes rencontrés lors de l'apprentissage en ligne, nous avons reçu une divergence d'avis de la part des étudiants sur les activités qui permet de développer leurs compétences orales à distance tels que le ludique, le débat et la discussion avec les autres, etc. Ce sont des activités qui permettent à l'enseignant d'atteindre les objectifs d'une séance de l'oral sur TEAMS.

3.2. Analyse des données de l'entretien semi-directif

D'après les entretiens réalisés avec les trois enseignants/encadreurs de Langue française, nous avons transcrit les passages qui nous intéressent afin de les analyser :

- 1) Quels sont les objectifs du module TEO ?

Analyse et Interprétations des résultats

En 1 : Concernant les objectifs de ce module. cela rentre dans le cadre de du texte argument plutôt du discours argumentatif ce qu'on est en train de faire plus particulièrement **c'est::** d'amener l'étudiant à pouvoir **eah :** s'exprimer donner son opinion **eah** aussi justifier son choix **et::** bien sûr **eah** pouvoir convaincre ainsi **que::** persuader **eah : les les** son destinataire ou plutôt la personne à qui il s'adresse voilà

En 2 : Notre objectif c'est d'amener l'apprenant + à s'exprimer verbalement oralement ou par écrit en langue française +

En 3 : Développer les compétences orales ça fait essayer de donner l'occasion à l'étudiant à parler à communiquer à interagir . en langue française **selon des selon des** sujets qui sont différents qui sont TRES établis par le programme

Commentaire 1

Nous pouvons dire que les objectifs du module CEO ne changent pas d'un enseignant à l'autre. Ce sont les mêmes objectifs fixés, qui sont : amener l'étudiant à pouvoir communiquer et s'exprimer oralement, donner son opinion, justifier son choix, pouvoir convaincre et persuader son destinataire.

Donc, il est important de faire plus d'effort et de consacrer beaucoup de séances pour ce module car c'est la base de toute communication et le statut de l'oral chez les étudiants est en quelque sorte marginalisé.

2)

a. Est-ce que l'enseignement à distance (via TEAMS) vous a obligé à modifier votre méthode d'enseignement ?

En 1 : A vrai dire OUI + il y a eu un changement quand même surtout au niveau de ce module + j'ai remarqué qu'il y a quand même un peu plus de difficultés au niveau de la présentation des cours pour le module de l'oral on s'appuie beaucoup plus sur la gestuelle sur les mimiques sur l'apparence physique etc les attitudes choses + qu'on ne peut pas appliquer au voir particulièrement sur TEAMS.

En 2 : NON + la méthode d'enseignement est la même mais Toujours est-il **que::** quand on parle **de d'un** enseignement tout dépend **de votre de votre** support parce que:: moi je préfère l'enseignement à distance pourquoi parce que + à distance on est chez soi on **a::** +++ tous c'est à dire tous les on a la possibilité d'utiliser plusieurs supports par exemple on peut projeter une vidéo++ sans avoir de problème.

En 3 : Pas tout à fait non ++ écoutez + l'enseignement à distance via TEAMS pour nous + l'oral c'est un avantage plus qu'un inconvénient + pourquoi +++ pour la simple raison

Analyse et Interprétations des résultats

les outils qu'on va utiliser puisque on est dans un moment de technologie etc. on est dans l'obligation d'utiliser des trucs des enregistrements ect des chansons des trucs qui sont enregistrés.

Commentaire a

Selon l'enseignant 1, la méthode d'enseignement a changé surtout pour le module de l'oral.

Pour les deux autres enseignants, ils ne voient pas qu'il y a des changements au niveau de la méthode d'enseignement en répondant par Non.

Nous pensons que la méthode d'enseignement de l'oral a changé avec ce nouveau mode d'enseignement, les enseignants ont renforcé leur rôle au choix de support car le support utilisé en présentiel et en distanciel diffère.

b. Quelles modifications avez-vous apporté à votre programme et à votre méthode d'enseignement ?

En 1 : Alors en ce qui concerne le programme il n'y a pas eu **de de** changement. sauf actuellement on a m::inimiser un petit peu l'utilisation des documents sonores et même visuels

En 2 : Bon le programme on ne peut pas modifier mai:s on peut l'adapter selon les besoins de l'étudiant

En 3 : **Y a pas y a pas** de modification + il y a que le plus **il n'y a pas de modification**

Commentaire b

D'après les trois enseignants, le programme ne change pas.

L'enseignant 1 a minimisé l'utilisation des supports sonores et audiovisuels cela a un impact négatif sur l'apprentissage de l'étudiant car l'exploitation de ces documents aide ces derniers à développer leurs écoute et favorisent la motivation. De plus, la compétence de l'oral nécessite l'utilisation de supports efficaces pour atteindre les objectifs du cours.

3) Y a-t-il des activités que vous ne pouvez plus réaliser à distance ? Lesquelles

En 1 : Il y a quand même deux activités dont je vous ai parlé tout à l'heure c'était celle **de::** faire par exemple appel **eah :** à des documents sonores où audiovisuel ce qui m:: nous empêche un petit peu de travailler sur c'est à dire à distance.

Analyse et Interprétations des résultats

En 2 : Non non non pour moi tout est possible tout se fait en distanciel comme **eah**: je pourrais le faire en présentiel ++

En 3 : Non non il y a il y a pas d'activités qu'on ne peut pas réaliser sur TEAMS

Commentaire 3

L'enseignante 1 trouve qu'il y a des activités qu'elle ne peut pas réaliser à distance tels que les documents sonores où audiovisuels.

Les deux autres enseignants pensent qu'ils peuvent réaliser toutes les activités à distance comme en présentiel. Selon l'enseignant 3, vu que les supports utilisés pour l'oral sont plus électroniques, donc TEAMS facilite l'utilisation de ces supports.

Nous pensons que l'enseignante 1 avait raison parce que l'utilisation de ce genre de document nécessite la présence physique de l'enseignant et les étudiants en classe pour qu'ils puissent les traiter ensemble.

4) Est-ce que avec TEAMS, vous avez mis en place des activités que vous ne pratiquiez pas en présentiel ? Lesquelles ?

En 1 : Non pas du tout je pense que toutes les activités que j'ai eu l'occasion **de de** travailler avec mes étudiants . sur TEAMS se sont déjà travailler en présentiel

En 2 : OUI justement c'était bon sur la plateforme TEAMS on nous donne la main alors pour pouvoir **eah**: préparer **des des** activités interactives + c'est à dire **je je peux comment dire je peux** mettre sur la plateforme de TEAMS **des des des des** questions et des réponses c'est ce qu'on appelle les un QCM ou QUM

En 3 : Oui oui:: +++ j'ai dit que TEAMS il nous donne un terrain de liberté un:: degré de liberté très important

Commentaire 4

L'enseignante 1 déclare que toutes les activités faites sur TEAMS sont déjà travaillées en présentiel. Nous avons compris à travers cette réponse que TEAMS n'a pas apporté quelque chose de nouveau dans le programme du module de l'oral, plus particulièrement, au niveau des activités.

Les enseignants 2 et 3 ont répondu par non cela veut dire qu'il y avait des activités qu'ils peuvent réaliser sur TEAMS et qu'ils ne peuvent pas réaliser en présentiel comme les QCM et les QUM.

Nous pouvons dire que même en classe l'enseignant peut travailler facilement avec les QUM et les QCM.

Analyse et Interprétations des résultats

5) Réussissez-vous à mettre en activité vos étudiants sur TEAMS ?

En 1 : Oui, oui euh : je trouve que quand même: les étudiants participent assez souvent sur TEAMS surtout lorsqu'il s'agit de débattre un sujet d'actualité.

En 2 : J'espère que oui **euh :** je répète c'est **tout tout** dépend **de de** la motivation de l'apprenant

En 3 : Oui oui oui sans problème parce que écoutez + il ne faut pas oublier que la génération **que que** nous sommes en train d'enseigner c'est une génération qui a vécu qui a suivi l'évolution de la technologie ou les TIC ++ alors ils sont plus compétents que moi dans ce sens-là

Commentaire 5

Les trois enseignants ont répondu par «oui»; ils peuvent mettre leurs étudiants en activité sur TEAMS. A partir de la réponse de l'enseignante 1, nous avons constaté que les étudiants participent quand il s'agit de débattre un sujet d'actualité. Tout à fait d'accord avec l'enseignante, si l'enseignant traite un sujet qui touche les émotions de ses étudiants ou leurs expériences, ces derniers vont participer directement et de manière spontanée.

Nous pouvons dire à travers la réponse trois que même si l'étudiant avait l'habitude d'utiliser les TIC, mais s'il n'est pas motivé par le cours ou désintéressé, il ne va jamais prendre la parole et participer.

6) Vos étudiants prennent-ils la parole sur TEAMS ?

a- Ils communiquent avec vous ?

b- Ils interagissent entre eux ?

En 1 : Alors + beaucoup plus **euh :** ils communiquent avec moi

En 2 : Oui avec moi surtout OUI entre eux c'est non + c'est toujours le professeur je suis toujours **le** l'intermédiaire

En 3 : OUI il y a une communication extraordinaire parce que ils n'ont pas de d'obstacle parce que il y a des techniques des techniques sur TEAMS lever la main etc. ils interagissent ils entendent et s'absentent un petit peu ils reviennent euh etc.

Commentaire 6

Les trois enseignants affirment que les étudiants prennent la parole sur TEAMS mais ils communiquent seulement avec l'enseignant. Nous avons compris qu'il y a pas d'interactions entre les étudiants c'est-à-dire il y a pas d'idées qui s'échangent entre eux. Les étudiants ne peuvent pas travailler ensemble ou en groupe sur TEAMS cela ne permet pas à l'enseignant d'atteindre ses objectifs d'apprentissage.

Analyse et Interprétations des résultats

- 7) Leurs interventions orales sur TEAMS sont-elles :
- a- Des activités interactives ?
 - b- Des présentations orales ?

En 1 : Alors les deux à la fois je dirais que c'est les deux

En 2 : Les deux + aux même temps les deux

En 3 : **Des interactions des interactions** des activités interactives

Commentaire 7

Les enseignants 1 et 2 disent que les interventions orales des étudiants sur TEAMS sont des activités interactives et des présentations orales. Ces deux activités visent l'autonomie de l'étudiant, ils contribuent à enrichir le lexique des étudiants. Quant au troisième enseignant, les interventions sur TEAMS ce sont que des activités interactives. Nous pouvons dire que les activités interactives uniquement ne suffisent pas pour mettre les étudiants en activité sur TEAMS ou les inciter à participer. Donc, l'étudiant ne va jamais développer sa compétence orale à distance ni améliorer sa prononciation.

8) Est-ce que l'enseignement à distance vous permet d'atteindre vos objectifs aussi efficacement que l'enseignement en présentiel ?

En 1 : Alors pour être franche avec vous **eah :** je dirais beaucoup plus que l'enseignement en présentiel me permet d'atteindre mes objectifs beaucoup plus par rapport à à l'enseignement + sur TEAMS

En 2 : Personnellement oui ++ je n'ai pas de problème avec ça je peux le faire en distanciel en présentiel je répète c'est tout dépend **de la de la** motivation du vouloir de ce que veut **le le** l'étudiant

En 3 : les objectifs est ce qu'ils sont atteints ils sont pas atteints l'essentiel ça reste pour les examens + alors pour les résultats des examens on a un taux de réussite presque de soixante pourcent et : ce chiffre je pense que soixante-cinq pourcent **de::** de réussite je pense que **les::** les objectifs ils sont atteintes + efficacement je sais pas

Commentaire 8

L'enseignant 1 affirme que l'enseignement en présentiel permet d'atteindre les objectifs plus efficacement que l'enseignement à distance.

L'enseignant 2 peut atteindre l'objectif d'enseignement à distance et même en présentiel.

Analyse et Interprétations des résultats

Selon l'enseignant 3, le taux de réussite à l'examen est un signe qui indique si l'objectif est atteint ou pas.

Nous avons trouvé que les trois opinions sont différentes. Mais, nous pensons qu'il n'y a pas mieux que la communication en présentiel. Si l'enseignant est face à son public, cela l'aide à bien passer le message et bien expliquer le cours. Il peut même voir les gestes, les mimiques et les attitudes corporelles de ses étudiants pour savoir si l'objectif est atteint, la chose qui est difficile à distance car ce module se base beaucoup plus sur l'utilisation de ces phénomènes.

Ces réponses sont très importantes pour notre travail de recherche.

9) Pensez-vous que les étudiants peuvent améliorer leurs compétences orales avec ce mode d'apprentissage ? Si oui, quelles compétences orales ?

En 1 : Je ne peux pas c'est-à-dire trancher pour dire s'ils peuvent où ils ne peuvent pas c'est moi je dirais plutôt que celui qui est capable **de::** d'améliorer ses compétences communicatives au niveau de l'oral **euuh :** que ce soit en présentiel ou à distance **c'est c'est** la même chose

En 2 : Justement je répète lorsque l'apprenant est chez lui il est plus à l'aise il peut prendre la parole il n'est pas intimidé + donc je pense que:: on distanciel il peut **euuh** aller de l'avant

En 3 : TEAMS il peut nous élever à nos étudiants certaines peurs ++ c'est la peur de tomber dans l'erreur + c'est la peur de se ridiculiser + je pense que c'est efficace en quelque sorte pour une minorité des étudiants

Commentaire 9

L'enseignant 1 déclare que l'amélioration de la compétence orale a une relation avec la décision de l'étudiant. Si ce dernier décide de développer sa compétence orale que ce soit à distance ou en présentiel c'est la même chose.

D'après les enseignants 2 et 3, les étudiants peuvent développer leurs compétences orales et ils peuvent aller de l'avant uniquement sur TEAMS.

Nous pensons que les étudiants ne peuvent jamais aller de l'avant sur TEAMS parce que ce nouveau mode d'apprentissage se base sur la théorie mais pas la pratique. Par contre, pour que l'étudiant améliore sa compétence communicative, il doit pratiquer la langue en classe avec ses camarades. Donc, l'enseignement à distance réduit la possibilité pour les étudiants de s'exprimer et d'interagir oralement.

Analyse et Interprétations des résultats

10) Peut-on adopter ce mode d'enseignement, comme solution provisoire ou solution à long terme ?

En 1 : Alors + je dirais beaucoup plus solution **ehh : solution solution euh :** pourquoi pas à long terme + alors pour l'instant moi je la vois comme une solution plutôt provisoire parce qu'on est en train + c'est-à-dire c'est une première expérience pour nous **mais :** pourquoi pas ça devient une solution euh c'est à dire à long terme

En 2 : **Non non** pas provisoire pourquoi provisoire parce que moi **j'ai j'ai** même encadré mes étudiants en distanciel je n'ai pas eu de problème

En 3 : **La la** c'est une solution à long terme il faut que TEAMS soit toujours présent +++ il est on ne va pas se baser sur TEAMS + à cent pourcent + mais l'essentiel on va essayer de + il faut que TEAMS nous accompagne **XXX** toutes les activités orale qu'on a surtout en français en langue étrangère

Commentaire 10

Les trois enseignants préfèrent que ce nouveau mode reste comme une solution à long terme.

Nous pouvons dire que ce mode d'enseignement est efficace pour diffuser des cours de différentes matières car l'étudiant va bénéficier des explications de l'enseignant en classe réelle et les cours postés en classe virtuelle (à distance), sauf pour le module de l'oral qui exige beaucoup plus le présentiel qu'à distance.

3.3. L'analyse de la séance observée en ligne

Après avoir écouté l'enregistrement, nous avons transcrit les passages pour les analyser selon les objectifs d'apprentissage de la séance qui sont :

- Savoir défendre son point de vue et justifier son choix (bien argumenter)
- Mettre en avant ses qualités et ses compétences qui lui permettent de décrocher un emploi.
- Savoir répondre aux questions posées par le recruteur.

3.3.1. Taux de prise de parole de cette séance

Le tableau présente le nombre de prise de parole de l'enseignant et ses étudiants lors d'une séance de l'oral :

Analyse et Interprétations des résultats

Etudiants	Nombre de prise de parole	Pourcentage %
E1	55	21.9
E2	3	1.1
E3	22	8.7
E4	5	1.9
E5	6	2.3
E6	4	1.5
E7	3	1.1
E8	2	0.7
E9	19	7.5
E10	3	1.1
E0	2	0.7

Tableau 1 : La fréquence des prises de parole dans cette séance

Nombre total des prises de parole des étudiants	124	48.5%
Nombre des prises de parole de l'enseignante	127	51.5%
Nombre total des prises de parole	251	100%

Tableau 2 : l'alternance des prises de parole

Nous avons constaté que le nombre de prise de parole de l'enseignante est plus élevé que le nombre de prise de parole des étudiants, 51.5% soit 127 TDP pour l'enseignante et 48.5% soit 124 TDP pour les étudiants.

Ainsi, l'étudiante 1 est celui qui a pris beaucoup la parole (55 fois), l'étudiante 3 aussi elle a pris la parole 22 fois et l'étudiant 9 a pris 19 fois. Par contre, les autres étudiants ont pris la parole moins de dix fois. A travers le tableau, nous pouvons dire que la prise de parole diffère d'un étudiant à l'autre.

Donc, le taux de la prise de parole des étudiants est très faible pour une séance de l'oral dans laquelle l'enseignante a essayé de faire trois cours afin d'achever les objectifs du

Analyse et Interprétations des résultats

cours et les inciter à parler. Durant cette séance, l'étudiant est censé prendre la parole pour apprendre à s'exprimer et à parler en langue étrangère.

3.3.2. Le temps de la parole

Il est important que l'enseignant donne suffisamment de temps à l'étudiant afin qu'il s'exprime librement et réfléchisse tranquillement. Ici l'enseignant joue un rôle d'un émetteur.

Nous avons enregistré toute la séance qui a durée 2h ; les présentations des travaux, le débat, l'entretien d'embauche.

Les étudiants	45 min
L'enseignante	75 min
Totale	120 min

Tableau 3 : la durée de la parole de l'enseignante et les étudiants

A travers le tableau, nous avons constaté que le temps de la parole de l'enseignante est plus élevée relativement aux étudiants cela veut dire que l'enseignante a pris beaucoup de temps à parler. Donc, elle était une tutrice pendant la séance virtuelle :

- Elle transmet le cours en l'expliquant de manière détaillé ;
- Elle pose des questions simples aux étudiants ;
- Elle dirige la classe.

Il nous semble que l'étudiant fournit moins d'effort lors de l'apprentissage en ligne.

3.3.3. La distribution des tours de parole

Durant toute la séance, l'enseignante est celle qui donne la parole aux étudiants et qu'elle désigne le tour de chacun. Il existe divers exemples qui montrent qu'elle a joué le rôle d'une distributrice de parole, par exemple :

TDP3 En : Oui oui **allez-y Hidayet** /

TDP48 En: Oui **allez-y Nadia**/

TDP71 En: D'accord **allez-y**/

TDP89 En : Très bien **allez-y** très bien

A partir de ces exemples, nous avons remarqué que l'enseignante à chaque fois distribue la parole en utilisant l'indice verbal « **allez-y** » et les prénoms des étudiants. Par contre, il y avait trois étudiants qui ont pris la parole de manière directe et spontanée et parfois même ces étudiants ne prennent pas la parole qu'après sollicitation de l'enseignante.

3.3.4. Type d'orientation de tours de parole

Dans cette séance, nous avons trouvé que trois formes d'échanges et nous les avons réparti selon l'émetteur (l'enseignant) et le destinataire :

- **Un étudiant à l'enseignant** : dans ce cas-là, quand l'étudiant prend la parole, il s'adresse seulement à l'enseignant en utilisant le mot « Madame », comme cet exemple :

TDP114 E3 : Madame dernièrement +++ j'ai acheté un livre de Paulo « Au Bord De La Rivière » je l'ai acheté + mais je l'ai pas encore lu

TDP156 E1 : Madame + c'était prévu de le traiter ensemble

- **Un enseignant à un groupe d'étudiants** : ici, l'enseignant s'adresse à tous les étudiants qui sont présents, exemple :

TDP135 En : D'accords allez-y on vous écoute (**silence**) suivez

TDP229 En :alors est ce que vous avez une idée déjà sur ce qu'on entend par l'entretien d'embauche +++ vous connaissez déjà l'expression (**silence**)

- **L'enseignant à un seul étudiant** : dans cette forme d'échange, l'enseignant s'adresse uniquement à un étudiant précis, voici quelques exemples :

TDP183 En:..... et qu'est ce que vous avez fait à ce moment-là **Adel**/

TDP210 En : Oui **Marwa** + allez y

Analyse et Interprétations des résultats

Nous avons constaté qu'il existe trois différents types d'échanges dans la séance qui fonctionnent surtout quand l'enseignante pose une question ou leur demande des réponses. Mais, l'échange qui est complètement absent durant cette séance est celui de l'étudiant avec un autre étudiant car cette forme d'interaction est très importante surtout au moment de l'activité de débat où les étudiants sont censés partager leurs opinions et que chacun cherche à persuader l'autre.

3.3.5. Les outils linguistiques utilisés

Nous voulons savoir le degré d'utilisation des verbes d'opinions et les connecteurs logiques par les étudiants pour que nous puissions connaître si l'étudiant a réussi à convaincre et à argumenter durant la séance.

En effet, nous avons trouvé 1 tour de parole qui contient une expression d'opinion « personnellement » parmi 251 tours de parole

TDP178 E9 : Oui madame ++ bon bref + quand j'étais **personnellement** + quand j'étais à l'âge de quinze ans seize ans + mes parents avaient du mal + on va dire accepter le choix de mes amis + Voilà (rire)

Par contre, nous n'avons pas relevé des tours qui contiennent les verbes d'opinions.

Pour les connecteurs logiques, nous avons pu souligner uniquement quatre tours parmi aussi 251 tours :

Analyse et Interprétations des résultats

TDP94E1 : Oui + donc euh concernant cet extrait ce passage m'avait tellement plu euh : **parce qu'au** début l'écrivain nous montre euh :

TDP100E1 : Oui madame oui ++ c'est ma sœur qui me l'avait recommandé euh : **parce que** le jour elle est à côté de moi

TDP140E3 : Son argumentation euh il y a des autres ouvrages hésité par Albert Camus comme la chute ++ la peste etc **mais** euh : je préfère « L'étranger » et j'ai euh : choisi cet extrait **car** il contient un peu de mystère +++ j'ai aimé cette méthode parce qu'elle me pose à lire plus pour découvrir ce qu'il y a et surtout découvrir la vérité/

Dans les tours 94 et 100, E1 a utilisé « parce que » pour justifier la raison de son choix de l'extrait du roman.

A partir de tour de parole 140, nous avons remarqué que E3 a utilisé « mais » afin d'exprimer l'opposition, et « car » pour argumenter la cause aussi du choix de l'extrait.

Pourtant que l'objectif de la séance était de convaincre et bien argumenter le destinataire, mais la séance a été pauvre à cause de l'absence des verbes d'opinion et les connecteurs logiques.

- D'autres remarques à signaler, le total des étudiants est de 32 étudiants dans le groupe, mais le nombre de présence via TEAMS est 10 étudiants.

Tout d'abord, le son de parasite a un effet négatif sur le cours (la perte de temps) car il est difficile pour l'étudiant d'être concentré parce que cela rend difficile son écoute :

TDP2 E1 : Madame

TDP3 En : **Oui oui** allez y Hidayet /

TDP4 E1 : Madame excusez-moi **i:: il il** y a le son du parasite

Donc, l'enseignante a été obligée de changer de place.

Ensuite, le silence absolu des étudiants après les questions posées par l'enseignante a caractérisé la séance comme dans l'exemple :

TDP177 En : ...ou qui sont prises par vos proches ou je sais pas (**silence**) vous êtes toujours d'accord ce que nous avance comme argument le **silence absolu:** vous êtes avec moi (**silence**) Adel vous voulez dire quelque chose/ »

Durant la séance en ligne, nous avons découvert que certains étudiants étaient mal à l'aise. Ils posent des questions en écrivant des messages sans prendre la parole.

Enfin, le fait de poster des cours surtout de module de CEO en format PDF sur TEAMS et demander aux étudiants de les télécharger et les lire cela rend la tâche difficile pour certains d'entre eux et ennuyeux pour les autres.

3.4. Bilan récapitulatif

Nous proposons un bilan qui récapitule les résultats pour mieux voir si l'enseignement à distance via TEAMS permet d'atteindre efficacement les objectifs de l'enseignement/apprentissage de l'oral.

Après avoir analysé le questionnaire, nous avons constaté qu'y avait de nombreuses difficultés qui empêchent les étudiants de développer leurs compétences orales sur TEAMS tels que les problèmes techniques liés à l'application, l'isolation, le manque de motivation, etc.

A partir des résultats obtenus lors de l'entretien réalisé avec les enseignants, l'objectif de module de l'oral est d'amener l'étudiant à pouvoir argumenter, justifier son choix et s'exprimer librement en français. Mais, l'enseignant 1 n'a pas pu atteindre ses objectifs à distance contrairement aux deux autres enseignants.

L'oral est une activité qui nécessite la présence physique des étudiants et son enseignant puisqu'il se base sur les gestes, les mimiques et les attitudes corporelles, des choses que les enseignants ne peuvent pas voir à distance.

En ce qui concerne l'observation de la séance, nous avons pu soulever de nombreuses remarques :

Durant une séance de l'oral, l'étudiant est censé prendre la parole pour s'exprimer, argumenter, donner son point de vue afin de développer ses compétences orales. Mais, la majorité des étudiants sont poussés à prendre la parole grâce à l'enseignante. Dans toutes les questions posées c'est elle qui distribue la parole sauf pour trois étudiants qui ont pris la parole volontairement.

Analyse et Interprétations des résultats

Ensuite, l'enseignante a pris beaucoup la parole par rapport à ses étudiants, ce qui explique que l'enseignante a renforcé son rôle et elle a fait énormément d'effort pour les inciter à intervenir en abordant l'activité de débat qui permet à ces derniers d'enrichir leur lexique et les rendre motivant ; par contre, les étudiants n'ont pas bougé. Ainsi que nous avons remarqué que l'échange entre les étudiants est totalement absent. Le travail collaboratif dans une séance de l'oral sert à développer l'autonomie et à favoriser l'entraide entre les membres du groupe.

De plus, le discours était pauvre du côté de l'utilisation des marques d'autoréférences comme les verbes d'opinions et les connecteurs logique dans une séance où l'objectif était de pouvoir justifier et argumenter et défendre un point de vue ; ce qui ne permet pas à l'étudiant de développer ses compétences orales sur TEAMS.

Conclusion générale

Conclusion Générale

Conclusion générale

L'objectif de notre travail était de voir l'impact de l'enseignement à distance sur l'enseignement/apprentissage de l'oral des étudiants de deuxième année licence en langue française.

Notre problématique de recherche visait à répondre à la question suivante :

Est-ce que l'enseignement à distance permet d'atteindre efficacement les objectifs d'enseignement/apprentissage de l'oral ?

A travers cette question, nous avons formulé deux hypothèses : L'enseignement à distance ne permet pas aux étudiants de développer leur autonomie ou d'acquérir une communication orale fluide ; et la formation à distance stimule la motivation des étudiants lorsque l'enseignant traite un sujet d'actualité pendant le cours via TEAMS. Afin de tester ces hypothèses, nous avons commencé par un cadre théorique qui est divisé en deux chapitres, suivi d'un cadre méthodologique où nous avons présenté la méthode de notre travail. Ainsi qu'une partie consacrée à l'analyse des données, nous avons analysé les réponses du questionnaire posté en ligne à quelques étudiants de deuxième licence en langue française ; deuxièmement, nous avons étudié les dix réponses obtenus lors de l'entretien semi-directif réalisé avec trois enseignants et nous avons mené une enquête de terrain basée sur l'observation d'un cours de l'oral qui a duré 2 heures à distance. A travers l'analyse des données, notre recherche a montré que :

L'enseignement à distance via TEAMS ne permet pas aux étudiants de développer leur autonomie ou d'acquérir une communication orale fluide.

Nous avons pu confirmer l'hypothèse précédente. Donc, nous pouvons dire que l'enseignement à distance via TEAMS ne permet pas d'atteindre efficacement les objectifs d'enseignement/apprentissage de l'oral.

Il convient de noter qu'atteindre les objectifs de l'enseignement/apprentissage de l'oral des étudiants à distance, ce n'est pas une tâche facile, mais, en tant que futur enseignant, nous devons utiliser des méthodes d'enseignement afin de surmonter les problèmes majeurs qui affectent négativement l'apprentissage de l'étudiant à l'oral. Donc, il est important de trouver des stratégies plus appropriées pour amener les étudiants à s'exprimer, à argumenter et à parler librement à distance. Dans l'analyse du questionnaire, parmi les stratégies utilisées pour susciter l'opinion on avait : proposer des tours de table, ou un thème lié aux expériences et aux émotions des étudiants. Ainsi que le sujet proposé doit être claire et compréhensible aux yeux des étudiants, ce qui leur donne un sentiment de

Conclusion Générale

sécurité afin de développer leur autonomie et atteindre les objectifs de l'enseignement de l'oral.

En conclusion, nous dirons que ce travail n'aborde que quelques éléments du domaine de l'enseignement à distance, qui reste un domaine plein de questionnement et qui peut faire l'objet de toutes les recherches surtout ces dernières années.

Les références bibliographiques

Les références bibliographiques

Les références bibliographiques

Communications :

-DUMAIS, C. (2018). *Apprendre enseigner innover ; ressources d'apprentissage professionnel M-12*, clip 2 « apprendre enseigner innover, ressources d'apprentissage professionnel ». Québec à Trois-Rivières. Disponible sur le site :<https://edusourceontario.com/res/video-oral-spontane-versus-oral-prepare> consulté en Mars 2022

Dictionnaires :

- BRAUDO, S et BAUMAN, A. (1996). *Dictionnaire juridique*. Paris
- CUQ, J-P. (2003). *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. Paris : CLE international
- CUQ, J.-P. (2004). *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. Paris : ASDIFLE/Clé International
- GALISSON, R et COSTE, D. (1976).*Dictionnaire de didactique des langues*. France : Hachette.
- CHARAUDEAUP, et D, MAINGUENEAU. (2002). *Dictionnaire d'analyse du discours*. Paris : Seuil
- ROBERT, J-P, et ALAIN, R (1991). *Dictionnaire D'aujourd'hui*. Canada
- SOREZ, H. (1995), *Prendre la parole*. Paris : Ed Hatier. DUBOIS. J (1984), *Dictionnaire de linguistique*. Paris : Ed Larousse.

Les articles et les ouvrages :

- BOUDJELLAL, A. (2012). *Réflexion sur la didactique de l'oral en milieu universitaire algérien*, Synergies Algérien° 15-2012 (p: 121-129).
- DOLZ, J. *Pour un enseignant de l'oral : initiation aux genres formels*. Paris : ESF
- HADJI, C. (1989). *L'évaluation, règles du jeu : des intentions à l'action*. Issy les Moulineaux : ESF

Les références bibliographiques

- HALTE, J-F, RISPAIL, M. (2005). *L'oral dans la classe (compétence, enseignement, activités)*. Paris
- LAHIRE, B. (1993). *Culture écrite et inégalités scolaires*. Presses Universitaires de Lyon
- NADON, Y. (2002). *Lire et écrire en première année... et pour le reste de sa vie*. Montréal : Chenelière éducation.
- POIRIER-COUTANSAIS, G. (1997). *Le questionnaire, Méthodologie de la recherche*. Paris : Clé international
- SAVOIE-ZAJC, L. (1997). *L'entrevue semi-dirigée*, dans : Gauthier, B (éd.), *Recherche sociale : de la problématique à la collecte des données* (3e éd., pp. 263-285). Sainte-Foy, Canada : Presses de l'Université du Québec.
- VION, R. (1992). *La communication verbale*. Hachette supérieur

Mémoires et thèses :

- BELBACHIR, F. (2015/2016). *Le E-Learning comme méthode d'apprentissage*. Université Abou Bakr Belkaid-Tlemcen
- BOUHASSOUN, I. (2018/2019). *L'oral en classe de FLE*. Université Abou Bakr Belkaid Tlemcen.
- DALI ALI, Y. (2015/2016). *L'enseignement/apprentissage de l'oral vu par des enseignants algérien du FLE : analyse didactique*. Université Abou Bakr Belkaid-Tlemcen
- FERRAG, S et KHACHAI, S. (2020/2021). *La classe inversée comme démarche efficace pour la maîtrise de règles de grammaire*. Université Larbi Ben M'hidi-Oum El Bouaghi
- GOUDJIL, A. (2014/2015). *L'apport du débat à l'amélioration de communication orale en FLE*. Université Larbi Ben M'hidi-Oum El Bouaghi
- HAMANI, R. (2014/2015). *L'enseignement de l'oral en FLE à travers le théâtre*. Université Abderrahmane Mira-Bejaïa
- LARAOU, N et HIRI, R. (2019/2020). *L'intégration de l'audiovisuel dans la compréhension de l'oral du FLE*. Université Ahmed Draya –Adrar

Les références bibliographiques

- MEZIANE, K et TITI, K. (2020/2021). *L'effet de l'usage de la plateforme E-Learning sur la performance orale des étudiants de la 3^{ème} année LMD spécialisés en FLE*. Université Larbi Ben M'hidi-Oum El Bouaghi
- MLLES, M et ELHAMDOU, A. (2020/2021). *L'enseignement/apprentissage du FLE hybride entre le système présentiel et le système distanciel*. Université Ahmed Draya –Adrar
- MOUALEK, K. (2016/2017). *Enseignement de l'expression orale et les pratiques orales des étudiants de troisième année LMD du département de français*. Université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou
- TELIDJENE, N. (2015/2016). *Le rôle des interactions verbales dans le développement de la compétence communicative en classe de FLE*. Université Larbi Ben M'hidi-Oum El Bouaghi
- TRENDEL, E. (2008). *Projet interculturel à l'école primaire de Mayotte et apprentissage de l'augmentation orale*. Thèse de doctorat-universitaire de la Réunion, 29p

Sitographies :

<file:///C:/Users/DELL/Desktop/Lel'enseignement%20apprentissage%20du%20fran%C3%A7ais%20%C3%A0%20l'universit%C3%A9%20alg%C3%A9rienne%20%C3%A0%20l'%20du%20Coronavirus.pdf> consulté en Mai 2022

[file:///C:/Users/DELL/Downloads/202244- Article%20Text-506474- 1-10-20201215%20\(2\).pdf](file:///C:/Users/DELL/Downloads/202244- Article%20Text-506474- 1-10-20201215%20(2).pdf) consulté le 22/05/2022

https://circ-eu.spip.ac-rouen.fr/IMG/pdf/dossier_oral.pdf consulté en Avril 2022

<https://edusourceontario.com/res/video-oral-spontane-versus-oral-prepare> consulté le 20/04/2022

<https://jenseigneuradistance.telug.ca/mod/page/view.php?id=21> consulté en Mai

<https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-02883214/document> consulté en Mai

<https://souad-kassim-mohamed.blog4ever.com/chapitre-1-specificites-de-l-oral-et-de-l-ecrit> consulté le 05/04/2022

<https://www.asjp.cerist.dz/en/article/170665> consulté en Mai

<https://www.asjp.cerist.dz/en/downArticle/22/36/3/120921> consulté en Mai

Les références bibliographiques

<https://www.epi.asso.fr/revue/articles/a2104b.htm> consulté en Mai

<https://www.info24android.com/meilleures-applications-visioconference-android/> consulté en
Mai

<https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/spontan%C3%A9/74309#:~:text=3.,Sa%20r%C3%A9ponse%20a%20%C3%A9t%C3%A9%20spontan%C3%A9e.&text=4.,pense%20%20Un%20gar%C3%A7on%20tr%C3%A8s%20spontan%C3%A9> consulté en Avril

https://www.memoireonline.com/07/12/5996/m_Annotations-collaboratives-des-documents-pedagogiques5.html consulté en Mai

<https://www.pocket-lint.com/fr-fr/applications/actualites/google/155241-qu-est-ce-que-la-classe-google> consulté en Mai

<http://www.refsicom.org/886> consulté en Mai

Les annexes

Les Annexes

Questionnaire adressé aux étudiants de L2 langue française

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'une recherche de master en didactique du FLE. Je vous serai reconnaissante de bien vouloir le renseigner.

1. La filière langue française est un choix :
 - Personnel
 - Influencé par les parents
 - Imposé par l'administration
2. Pour l'enseignement à distance via TEAMS, vous utilisez un ordinateur ou un Smartphone ?
 - Ordinateur
 - Smartphone
3. Vous préférez le cours de l'orale à distance ou en présentiel ?
 - A distance
 - En présentiel
4. A votre avis, le temps consacré aux séances de l'oral par semaine est suffisant ?
 - Oui
 - Non
5. Comment trouvez-vous le déroulement de la séance de l'orale sur TEAMS ?
 - Très satisfaisant
 - Satisfaisant
 - Plutôt neutre
 - Insatisfaisant
 - Très insatisfaisant
6. Pendant la séance de l'orale via TEAMS, vous êtes :
 - Très motivés
 - Moins motivés
 - Neutre
7. Où vous sentez-vous le plus libre dans vos prises de parole ?
 - En présentiel
 - En distanciel (TEAMS)

Les Annexes

Pourquoi ?.....
.....
.....

8. Quand vous prenez la parole sur TEAMS cela se fait :

- Après sollicitation
- Après réflexion
- De manière spontanée

9. Voyez-vous que l'enseignement/apprentissage via TEAMS peut développer vos compétences orales ?

- Oui
- Non

10. Voulez-vous que ce mode d'apprentissage soit :

- Une solution provisoire
- Une solution définitive

11. Selon vous, l'enseignement à distance peut-il remplacer l'enseignement en présentiel ?

- Oui
- Non

Pourquoi ?

.....
.....
.....

12. Qu'attendez-vous d'un cours sur TEAMS ? Pour améliorer vos compétences orales, quelles sont vos propositions ?

.....
.....
.....

Les Annexes

1. La transcription de la séance de l'oral en ligne :

TDP1 En : Bon ++ alors j'ai disais tout à l'heure bien sur donc **eah** nous allons commencer le d'aujourd'hui, donc si vous vous rappelez au cours de la séance précédente + nous avons commencé/

TDP2 E1 : Madame

TDP3 En : **Oui oui** allez y Hidayet /

TDP4 E1 : madame excusez-moi **i:: il il** y a le son du parasite

TDP5 En : A bon attendez une minute oui attend (**silence**) alors est ce que c'est bon comme ça + c'est mieux **ou::** c'est la même chose

TDP6 E1 : Ca va c'est mieux mais:: il y a toujours le son

TDP7 En : Il y a toujours **un::** son qui **eah** brouiller un petit peu l'écoute c'est ça

TDP8 E1 : Oui

TDP9 E2 : Oui

TDP10 En : C'est pour tout le monde alors attendez une minute + je vais éteindre la réunion et je vais **la::** renouveler encore

TDP11 E3 : Ok madame

TDP12 E1 : **Aya nkhorjo naawdo ndoukhlo w la hiya hiya kharjat taawed tedkhol**

TDP13 E3: **Ybali hna nquittiw la reunion bech hiya 3awed tad tedkhol**

TDP14 E1 : Aya très bien

TDP15 E3 : Aya d'accord (**silence**)

TDP16 En : Est-ce que le son est clair comme ça (**silence**)

TDP17 E3 : Oui madame

TDP18 En : Ca va très bien (**silence**) donc il fallait **la::** quitter la réunion et en suite la reprendre + bon heureusement que vous l'avez déjà dit **eah** : dès le début + alors+++ une minute (**silence**) Alors pour ce qui est de la séance d'aujourd'hui comme je disais tout à l'heure + donc **eah** : vous allez bien sûr **eah** : si vous rappelez pardon la dernière fois on avait commencé , bon j'avais programmé des présentations **de des** travaux et:: y avait comme même des étudiants qui:: jusqu'à présent n'ont pas m'envoyé leurs intitulé ni se sont manifesté pour **eah** donner l'intitulé aussi **de leurs euh de leurs** ouvrages ou plutôt de l'extrait choisi d'un ouvrage donc il faut faire si non pour ce qui ont raté leurs présentations j'ai fait un planning je dois le respecter et si vous devez **XX** faire parce que si non:: ça sera votre note de TD pour l'instant c'est la seule note en cas où il **y aura on aura** le temps peut être on peut on pourra . rajouter autre chose si non ça va:: c'est-à-dire reposer sur ce travail que vous avez déjà présenté pour certains d'entre vous ou que vous allez présenter pour les autres + qui sont programmé que ce soit pour la séance d'aujourd'hui si non pour les:: prochaines séances + alors **eah** : je préfère par **eah** le commencement des travaux **eah** : parce que:: le plus important + c'est que:: on risque de ne pas donner assez de temps , sinon on laisse pour **la::** deuxième note , donc je préfère commencer par les travaux ensuite on reprend le cours d'accord + alors , donc pour les étudiants qui sont **eah** programmé pour **eah** aujourd'hui donc **eah** : si vous vous rappelez

Les Annexes

donc la fois précédente on fait déjà passer trois étudiantes **eah** : la première fois durant le présentiel il y avait aussi un étudiante qui s'est proposé + qui a présenté son travail + donc **eah** : pour aujourd'hui on est **le le le** on est combien **le douze** c'est ça **le douze** avril donc **eah** : normalement **eah** : on aura trois présentation aussi + Azzouni Hidayet et:: ++ c'est Hidayet tout à l'heure qui m'avait parlé qui a:: alors elle n'est pas là elle n'a pas encore rejoint la réunion . si non elle **dans un autre dans une autre** essayez de:: l' identifier peut être elle est **dans un autre dans une autre** réunion je sais pas si elle **XXX** alors j'ai aussi Baba Ahmed Farah et Ammar Nihal se sont les trois étudiantes qui sont programmés pour aujourd'hui d'accord +++ c'est ça alors on commencera par la présentation des travaux qui ont été programmés ou qui sont programmés plutôt pour aujourd'hui + et ensuite on entend directement le cours , alors qui se propose pour commencer la première présentation (**silence**) alors **avant avant** s'il vous plaît excusez-moi est ce qu'il y a des étudiants **eah** : parmi ceux qui sont présent aujourd'hui qui ont déjà **eah** qui n'ont pas encore choisi des intitulés **de:: ou plutôt des extraits** d'ouvrages comme ça je mettrai ici leurs **eah** : intitulés parce que j'ai déjà fait des dattes pour des étudiants **eah** qui était présents au cours de la séance du présentiel ++ alors oui Hidayet +++ oui Hidayet

TDP19 E1 : Non madame c'est juste pour **eah** : **la la la** présentation de mon travail

TDP20 En : **Oui oui oui oui** d'accord vous patientez juste un petit peu d'accord /

TDP21 E1 : D'accord madame

TDP22 En : Alors **eah** : +++ les étudiants qui sont présents aujourd'hui + **eah** : par exemple Marwa Belassri Marwa/

TDP23 E4 : Oui madame

TDP24 En : Vous n'avez pas précisez l'intitulé

TDP25 E4 : Non madame je vous donne l'intitule

TDP26 En : Oui **vous me donnez l'intitulé**

TDP27 E4 : L'opium et Le Bâton de Mouloud Mammeri

TDP28 En : D'accord l'opium + et le bâton + de Mouloud Mammeri (**silence**) très bien alors c'est juste pour veut dire pour vous donner **eah** votre date de présentation vous êtes programmé pour le dix Mai ++ d'accord Marwa/

TDP29 E4 : D'accord madame + **Inchallah**

TDP30 En : Alors prenez XX bon vous notez votre date donc c'est le dix Mai + alors est ce qu'il y'a des étudiants ici présent et **qui n'ont pas** encore **eah qui n'ont pas** donné l'intitulé de leurs **eah** : extraits ou bien l'ouvrage d'où + vous avez tiré le:: l'ouvrage/

TDP31 E5 : Moi madame

TDP32 En : Alors **eah** Amour Amour Amour attendez une minute **eah** : est-ce que vous étiez présente:: à la séance du présentiel non/

TDP33 E5 : Non madame non

TDP34 En : Alors je dois écrire votre nom donc **eah** Amour Nadia c'est ça/

Les Annexes

TDP35 E5 : Oui

TDP36 En : Alors donnez-moi votre intitulé s'il vous plait

TDP37 E5: **Euh** : l'alchimiste de Paulo Coello

TDP38 En : **Euh** : attendez je vais voir si ça était déjà pris il faut changer de titre + il a été déjà pris par **euh** : Arbia Mohamed Assil++ il est déjà programmé + alors réfléchissez un petit peu vous avez jusqu'à la fin de la séance. pour me proposer un autre titre d'accord/

TDP39 E5 : Oui

TDP40 En : Allez y ++ est ce qu'il y a d'autres étudiants aussi qui n'ont pas encore

TDP41 E6 : Moi aussi madame

TDP42 En : Alors Yasmine alors Ahmed **euh** : Ahmed Ahmed Ibrahim Yasmine c'est ça

TDP43 E6 : Oui madame

TDP44 En : Si vous avez choisi un intitulé + lequel/

TDP45 E6 : Le Fils **du du** Pauvre de Mouloud Feraoun

TDP46 En : D'accord +++ alors s'il vous plait essayer d'inviter quelqu'un invite Benyelles parce qu'il en train de créer d'autre réunion+++ alors le fils du pauvre+ de mouloud Feraoun c'est ça ++ alors vous êtes programmé pour le dix-sept Mai/

TDP47 E5: Madame

TDP48 En: Oui allez y Nadia/

TDP49 E5 : J'ai choisis le titre Brida De Paulo Coello

TDP50 En : D'accord toujours de Paulo Coello d'accord +++ alors pour l'instant je vais vous mettre **XXX** alors pour l'instant puisque vous n'étiez pas présente ++ donc **euh** : je vous communiquerai votre date +++ tout à l'heure si non attendez **le dix-sept le dix-sept** on a combien de dix-sept on a uniquement deux alors je vous programme pour le dix-sept Mai d'accord/

TDP51 E5 : Oui

TDP52 En : Qui n'a pas encore aussi **euh** :

TDP53 E7 : Moi Nour El Houda

TDP54 En : Abou Bakr Nour El Houda vous n'étiez pas présente **euh** : non (**silence**)

TDP55 E7 : Non

TDP56 En : D'accord je vais rajouter votre nom ++ Abou Bakr Nour El Houda alors Nour El Houda est ce que vous avez un intitulé

TDP57 E7 : Oui j'ai choisi + Deux petits pas sur le sable mouiller de Anne Dauphine

TDP58 En : Deux petits pas de sable mouiller de Anne Dauphine + TRES BIEN + alors **euh** : normalement je vais m'arrêter sur la séance de dix-sept Mai + **alors alors alors je vais je vais je vais** vous programmé pour le vingt-sept Avril/

TDP59 E7 : Merci beaucoup

TDP60 En : Je vous en prie (**silence**) allez y on:: commence bien sûr par la présentation des travaux ++ pour ceux **qui étaient qui n'étaient** présents c'est-à-dire **euh** : au cours de la séance du

Les Annexes

présentiel + donc j'ai donné quelques information c'est-à-dire des étapes à suivre pour la présentation de l'extrait ++ alors il faut bien sur choisir un extrait de l'ouvrage que vous avez choisi n'importe quel extrait qui vous plaît . alors le plus important ce qui c'est-à-dire ce qu'il faut faire c'est que essayer de choisir un extrait qui ne dépasse **les:: les** dix lignes entre huit et dix lignes maximum ou douze maximum alors en commençant la présentation déjà par donner le titre ++ vous rappelez aussi le nom de l'auteur ++ si vous avez quelques informations de l'auteur ça serait bien si non c'est pas grave et:: une fois après que vous lisez **eah :votre votre** extrait essayez bien sûr de justifier votre choix pourquoi + vous avez choisi cet extrait parmi **eah** : tous les extraits qui existent dans ce roman ou dans cet ouvrage + alors ce sont les étapes qu'il faut suivre ++ au fur et à mesure on vous écoute s'il y a des questions donc **eah** : je l'ai posera à la fin comme ça je me vous interrompe pas/

TDP61 E8: Madame + madame excusez moi

TDP62 En : Oui Hidayet + c'est **qui qui a::** pris la parole

TDP63 E8 : C'est Ahlem madame + s'il vous plaît il y a un peu de bruit est ce qu'il y a un d'entre nous qui ne désactive pas son micro

TDP64 En : Est ce que les autres vous m'écouter ou pas +++ vous m'écoutez bien ou bien il y a de bruit/

TDP65 E9 : Il y a un peu de bruit

TDP66 E1 : Oui madame pas vraiment nette + mais on vous entend comme même

TDP67 En : Je ne sais pas où est le problème (**silence**) je pense que c'est le problème de connexion

TDP68 E9 : Oui madame il y a un peu de bruit

TDP69 E1 : Madame oui mais on vous comprend

TDP70 En : **Eah** : mais ça reste comme même un problème ++ moi je vous entends très bien comme si vous êtes là en face de moi

TDP71 E1 : Madame normal, mais juste un arrière **eah** : un son c'est tout

TDP72 En : Attendez je vais changer l'endroit et vous allez me dire **eah** : je sais pas si peut être le problème qui se pose ici c'est à cause de l'endroit où je le mets ++ pourtant c'est le même endroit à partir duquel je fais toujours mes cours + alors je vais comme même prendre mon pc (**rire**) mes affaires (**rire**) et me déplacer (**rire**) patientez juste + quelques secondes (**rire**) attendez une minute (**silence**) alors et là est ce que vous m'écouter (**silence**)

TDP73 E1 : Oui madame

TDP74 En : C'est est bien comme ça c'est mieux/

TDP75 E1 : Oui comme ça très bien

TDP76 E9 : Oui

TDP77 En : Alors (**silence**) je disais tout à l'heure on commence par la présentation des travaux + pour ne perdre de temps (**rire**) on a déjà perdu un petit peu + mais c'est pas grave **eah** l'essentiel donc + normalement on aura trois présentation d'extrait **eah** : qui seront lu par vos

Les Annexes

camarades au fur et à mesure pour les autres vous écoutez + vous pouvez même prendre des notes + pour participer à la discussion parce que le travail ne se fait pas uniquement individuellement mais il faut ça nécessite comme même:: de donner son avis **euh** : c'est-à-dire de la part des autres à propos de:: l'extrait qui a été choisi par l'un ou de vos camarade + alors qui se propose pour la première présentation euh de son extrait (**silence**) Hidayet allez on vous écoute et:: **vous vous** êtes libre **de de** de poser des questions à la fin de votre camarade ou je sais pas ce que vous voulez +++ allez y Hidayet on vous écoute

TDP78 E1 : Très bien alors **euh** : bonjour à tous

TDP79 En : Bonjour

TDP80 E1 : Aujourd'hui j'ai l'honneur **de de de de** vous **pré** de vous **présenter** mon travail sur le livre intitulé « Le Zahir » c'est un roman de l'écrivain brésilien Paulo Coello

TDP81 En : Oui

TDP82 E1 : **Euh** : qui a apparu en deux mille quatre en Portugais mais sa date de publication originale était deux mille cinq **euh** je profite de l'occasion pour vous donner une petite pré-présentation de cet écrivain qui est très connu + par ses impressions alors que Paulo Coello est né le vingt-quatre aout mille neuf cent quarante-sept à Rio De Janeiro ++ c'est un romancier journaliste et interprète brésilien/

TDP83 En : D'accord (**silence**)

TDP84 E1 : Concernant la partie du même auteur moi j'ai choisi « Le Zahir » mais cet écrivain a plusieurs **euh** : merveilleux ouvrages comme **euh** L'alchimiste en mille neuf cent quatorze La Cinquième Montagne en 1998 et la même année sorti un autre livre nommé Le Manuel De Guerrier De La Lumière (**silence**) il a plusieurs chef d'œuvres **euh** : qui ont pratiquement la même édition Anne Kariat (**silence**) **euh** : dans Le Zahir Paulo remet en cause tout les principes et les hypothèses lorsque sa femme disparaît sans laisser de traces/

TDP85 En : OUI

TDP86 E1 : Sa femme s'appelait Ester a donné plus que jamais un sens à sa vie/

TDP87 En : Attendez **une minute une minute** Hidayet + est ce que vous êtes en train de lire le:: vous êtes en train de présenter le roman où plutôt **le la** lecture de l'extrait

TDP88 E1 : Madame un petit résumé **euh** : pas trop détaillé pas **trop trop** long

TDP89 En : **Du + du** roman/

TDP70 E1 : **Du roman** oui

TDP71 En : D'accord allez-y/

TDP72 E1 : Alors dans « Le Zahir » Paulo remet en cause tous les principes et les hypothèses lorsque sa femme disparaît sans laisser de traces/

TDP73 En : Est-ce que:: **c'est la fa c'est la femme** de Paulo Coello où plutôt d'un personnage/

TDP74 E1 : D'un personnage ce n'est pas sa **euh** : **sa sa** vraie histoire

Les Annexes

TDP75 En : D'accord allez-y (**silence**)

TDP76 E1 : Alors **eah** dans ce dans **le le** roman elle s'appelle Ester et elle a donné + jamais un sens à sa vie alors il décide de traverser la terre les mers et les océans pour la retrouver/

TDP77 En : Oui

TDP78 E1 : Brièvement il parle dans ce livre beaucoup plus de la liberté la solitude **eah** l'amour et la spiritualité aussi +++ maintenant je vais vous lire:: un extrait de onze lignes tiré de la page soixante-treize de livre/

TDP79 En : TRES bien

TDP80 E1 : **Euh** madame + honnêtement je n'ai pas encore fini la lecture:: du livre mais jusqu'à présent c'est le passage qui m'a plu **eah** : le plus

TDP81 En : D'accord + très bien c'est la page vous avez dit combien la page/

TDP82 E1 : La page soixante treize

TDP83 En : Soixante-treize et **le le** roman il contient combien de page/

TDP84 E1 : **Euh** : cent quarante deux

TDP85 En : Très bien

TDP86 E1 : **Je l'ai je l'ai** téléchargé madame sur **eah** :

TDP87 En : Oui oui ça existe **eah** : ça existe **eah** : sur Google c'est ça

TDP88 E1 : Voilà exactement

TDP89 En : Très bien allez y très bien

TDP90 E1 : Alors **eah** : voilà le passage qui m'a plus **eah** : « je crois aux signes depuis le chemin de Saint-Jacques tout était complètement différent + ce que nous devons apprendre se + trouve toujours devant nos yeux il suffit de regarder autour de nous avec respect et attention pour découvrir où dieu désire ++ nous mener et quel pas faut-il faire dans la minute qui suit +++ j'ai appris également à respecter le mystère ++ comme le disait Einstein dieu ne joue pas aux dés avec l'univers **tout tout** est lié et tout a un sens + bien que ce sens demeure caché tout le temps ou presque + nous savons que nous approchons de notre vraie mission sur terre quand l'énergie de l'enthousiasme se transmet à tout ce que nous faisons + si elle est là + tout va bien si elle n'est pas là + mieux vaut changer tout de suite de direction +++ quand nous sommes sur le bon chemin nous suivons les signes + et quand de temps à autre nous faisons un faux pas là divinité vient à notre secours et nous empêche de commettre une erreur +++ l'accident était-il un signe ++ Mikhaïl avait-il eu ce jour-là l'intuition d'un signe qui m'était destiné++J'ai décidé que la réponse à cette question était OUI ++ donc **eah** : voilà si ce n'était bien entendu je peux le relire (**rire**)

TDP91 En : NON + on a bien entendu ++ je sais pas si pour vos camarades si ils ont bien entendu votre lecture + est ce que c'était clair pour les autres c'était **eah** :

TDP92 E0 : Oui madame oui c'est clair

TDP93 En : Très bien allez y donc maintenant vous allez justifier pourquoi le choix de cet extrait **eah** plus particulièrement celui-là et non pas d'autre/

Les Annexes

TDP94 E1 : Oui + donc **eu** concernant cet extrait ce passage m'avait tellement plu **eu** : parce qu'au début l'écrivain nous montre **eu** : qu'il était un homme qui réfléchit + lorsqu'il a supposé des hypothèses s'est posé **pas pas** mal de questions sur ce qu'il lui est arrivé ++ et que toute ses actions sont par conviction+++ jusqu'à ce qu'on arrive à cette partie **de de** l'histoire ++ où la spiritualité est beaucoup plus **eu** : présente et **il vous veut** nous montrer qu'à un moment donné dans **la la** vie chaque personne doit se dire voilà c'est ça ++ j'en peux rien faire qu'acceptait mon destin et je vais me laisser guider par la force supérieur celle du bon dieu mais avec enthousiasme

TDP95 En : Très bien

TDP96 E1 : Voila

TDP97 En : Je vous/ c'est bon Hidayet + vous n'avez pas quelque chose à rajouter/

TDP98 E1 : **Euh** : non c'est bon (**rire**) je vous remercie **de de m'avoir eu** : **de m'avoir** écouté

TDP99 En : **Je vous en prie je vous en prie eu** : je vous remercie de cette agréable lectu::re de ce bon choix **de d'**extrait **eu** : je pense que vous avez bien en fait moi personnellement j'apprécie beaucoup **les les** romans de Paulo Coello **et et et** c'est-à-dire **eu** : ce sont **des des** romans qui sont faciles à lire et à comprendre/

TDP100 E1 : Oui madame oui ++ c'est ma sœur qui me l'avait recommandé **eu** : parce que le jour elle est à côté de moi le jour **eu** : où j'ai choisi le:: l'autre roman **mais c'était mais c'était** pris donc **eu** : **elle elle** m'a elle me l'avait recommandé c'est pour ça **je l'ai pas je l'ai pas** lu **eu** :

TDP101 En : C'est bénéfique + très bien (**rire**) je vous remercie pour cette lecture et:: en ce qui concerne votre lecture++ je pense que vous n'avez pas + assez de:: c'est-à-dire vous n'avez pas de problème **de de** lecture que ce soit d'articulation etc **eu** : je pense que vous même respecter **eu** la ponctuation ainsi que l'intonation + au niveau **de de** la lecture alors il y'avait + j'ai remarqué qu'il y avait des questions qui ont été posé dans l'extrait + donc **eu** : cela nous a permet comme même de découvrir cet auteur + c'est-à-dire pas l'auteur mais ce roman je vous remercie Hidayet /

TDP102 E1 : Merci madame

TDP103 En : Je vous en prie ++ alors + si non avant de passer la parole à votre camarade + j'ai question à poser **à aux étudiants** qui sont présent aujourd'hui + est ce que vous déjà eu l'occasion de lire **ce ce** roman « Le Zahir » de Paulo Coello

TDP104 E3 : Non

TDP105 E0 : **Non non non** + madame pas vraiment

TDP106 En : Si non quel sont les autres romans que vous avez lu de Paulo Coello mis à part celui-là (**silence**) pour ce qui ont déjà l'occasion de lire Paulo Coello/

TDP107 E1 : Madame « L'alchimiste » était lu plusieurs fois **c'est le c'est le livre le le plus le plus** comment dire le plus +++ célèbre de Paulo Coello

TDP108 En : Vous l'avez déjà étudié dans un module (**silence**)

TDP109 E1 : **Euh** : non

Les Annexes

TDP110 E3 : Non

TDP111 E1 : C'est deux ans + non

TDP112 En : D'accord +++ vous l'avez pas étudié c'est-à-dire ++ c'était votre choix pour sa lecture/

TDP 113 E1 : Oui

TDP114 E3 : Madame dernièrement +++ j'ai acheté un livre de Paulo « Au Bord De La Rivière » je l'ai acheté + mais je l'ai pas encore lu

TDP115 En : Vous l'avez pas encore lu donc **euh** : je vous souhaite une bonne lecture comme même il faut profiter de l'occasion et de le lire c'est bien comme même + TRES BIEN alors + donc **euh** : pour les autres donc **vous vous** n'avez aucune connaissance avec cet auteur vous connaissez pas l'auteur auparavant (**silence**) vous connaissez pas l'auteur auparavant (**silence**) est ce que vous avez c'est-à-dire **vous avez** déjà l'occasion **de de** lire des extraits c'est-à-dire ou d'écouter vos camarade choisir l'un des romans de Paulo Coello lors la présentation des exposés l'année dernière ou pas du tout/

TDP116 E1 : **Euh : oui oui** madame **il a plusieurs** c'est-à-dire **il a plusieurs**

TDP117 En : romans/

TDP118 E1 : Ouvrages + des romans oui + donc je pense qu'il est:: très connu parmi les écrivains

TDP119 En : **Oui oui** il est très connu + il y on a beaucoup + généralement les étudiants penchent beaucoup vers **euh : les les** romans de Paulo Coello

TDP120 E1 : Oui madame même **euh** : excusez-moi + **même même euh** : sur le réseau social Facebook y a aussi des:: c'est-à-dire des citations **de ce de cet** écrivain

TDP121 En : **Oui oui c'est vrai c'est vrai** vous avez raison donc **euh** : je vous remercie Hidayet pour les informations + de votre lecture + ainsi que de votre choix d'extrait alors on aura aussi maintenant à écouter une deuxième présentation qui normalement sera présenté par Baba Ahmed Farah +++ elle est là Baba Ahmed/

TDP122 E3 : Oui oui madame/

TDP123 En : Allez y on vous écoute/

TDP124 E3 : Bonjour à tous +++ j'ai l'honneur aujourd'hui de **euh** : partager avec vous extrait de roman+ que j'ai choisi de « L'étranger » d'après Albert Camus +++ ce roman est découpé **en en** deux partie + au début de la première partie Meursault c'est le personnage de l'histoire **euh** : a reçoit un télégramme annonçant la mort de sa mère/

TDP125 En : Alors ' a reçu ' /

TDP126 E3 : Oui

TDP127 En : A reçu un télégramme

TDP128 E3 : **Euh** : d'accord + a reçu un télégramme annonçant la mort de sa mère

TDP129 En : Oui/

Les Annexes

TDP130 E3 : J'ai pris l'extrait de la première partie du sixième chapitre du page

TDP131 En : Alors du sixième + non pas de la sixième mais du sixième chapitre/

TDP132 E3 : Du sixième chapitre

TDP133 En : TRES bien + il y a combien de chapitre dans ce roman

TDP134 E3 : (**silence**) je pense douze

TDP135 En : D'accords allez y on vous écoute (**silence**) suivez

TDP136 E3 : On commence par lire l'extrait/

TDP137 En : Oui

TDP138 E3 : J'ai pensé que je n'avais qu'un demi-tour à faire et se serait fini. mais toute une plage vibrante se soleil se pressait derrière moi + j'ai fait quelques pas vers la source + L'arabe n'a pas bougé + malgré tout + il était encore assez loin. peut-être à cause des ombres sur son visage + il avait l'air de rire ++ j'ai attendu la brûlure du soleil gagnait mes joues + et j'ai senti:: des gouttes de sueur s'amasser dans mes sourcils ++ c'était le même **eah** : soleil que le jour où j'avais entré maman + et comme alors **eah** le front surtout me faisait mal et toutes ses veines battaient ensemble sous la peau/

TDP139 En : Oui

TDP140 E3 : Son argumentation **eah** il y a des autres ouvrages hésité par Albert Camus comme la chute ++ la peste etc mais **eah** : je préfère « L'étranger » et j'ai **eah** : choisi cet extrait car il contient un peu de mystère +++ j'ai aimé cette méthode parce qu'elle me pose à lire plus pour découvrir ce qu'il y a et surtout découvrir la vérité/

TDP141 En : Oui::

TDP142 E3 : Et qui représente la communication de Meursault avec la nature dans sa vie + et non pas avec les gens et la société ++ mais il n'a plus de sentiments après la mort de sa mère +++ l'écrivain a dit **eah** : la vie n'avait plus de sens et l'une des raisons de son fort attachement à la nature et sa séparation du monde ++ c'est l'exemple du soleil ++ pour lui le soleil est la source de la douleur + et:: la mort parce que l'Arabe a tué sa mère/

TDP143 En : Parce que l'arabe + qu'est-ce que vous avez dit/

TDP144 E3 : A tué sa mère

TDP145 En : l'Arabe a tué sa mère + la mère du Meursault/

TDP146 E3 : Oui

TDP147 En : D'accord

TDP148 E3 : C'est bon + j'ai terminé

TDP149 En : D'accord + je vous remercie Farah pour cette lecture de cet extrait tiré du roman « L'étranger » d'Albert Camus ++ c'était intéressant aussi + et je connais déjà **cette ce** roman + je connais aussi celui de La peste et je me rappelle pas TRES bien de l'histoire mais ce qui a attiré mon attention à propos du choix de votre **eah** : de cet extrait + c'est que vous avez dit tout à l'heure **eah** : le soleil représente pour lui la mort + quoi encore (**silence**)

TDP150 E3 : La douleur et la mort + et la souffrance

Les Annexes

TDP151 En : Alors + j'ai remarqué généralement pour vous +++ le soleil c'est quelque chose de beau +quelque chose de bien + quelque chose de **euh** c'est-à-dire qui donne de l'espoir + mais pour lui le contraire +++ alors moi ce que je n'ai pas compris + c'est que quel est le lien entre le soleil et:: c'est-à-dire L'Arabe + c'est ça ce que:: c'est là où j'ai pas peut être saisi la relation entre les deux/

TDP152 E3 : Non madame ++ L'Arabe c'est un personnage

TDP153 En : **Oui oui** + j'ai compris si non pour ce qui est de votre lecture + j'aimerais bien de s'arrêter sur quelque point ++ alors je vois que avez fait un effort de lecture + c'est-à-dire pour l'instant votre lecture **euh** : elle n'est pas **très très** bonne ++ il faut comme même relire++ pour maîtriser encore plus la lecture +++ vous avez quelque petit lacunes + qui faut prendre en considération. par fois sont des fautes c'est-à-dire euh : d'inattention + on lit mais on fait pas l'attention à ce qu'on lit +++ donc **euh** : au lieu de prononcer par exemple le (un) + on prononce (une) etc sinon il y a avait quelque petites lacunes ++ si non pour le choix du passage + comme même c'est un extrait qui est significatif + je vous remercie Farah pour ce passage + pour nous avoir donné l'occasion d'écouter votre lecture + je vous recommande encore de lire un peu plus + pour pouvoir maîtriser encore plus les stratégies de lecture ++ c'est ça le plus important + d'accord Farah/

TDP154 E3 : Oui madame merci

TDP155 En : Je vous en prie + de toute façon on a écouté deux travaux ++ deux lecture ++ ainsi ça nous a plu comme même + ça me plaît de découvrir des extraits à travers vos choix de roman+++ Alors+ pour ce qui est **euh** de la séance d'aujourd'hui +si vous vous rappelez la dernière fois + on s'est arrêté sur le document intitulé le débat ++ alors vous avez **le document** +mettez **le document** devant vous ++ si non sur votre pc + alors on a vu bien sur la définition du débat si vous vous rappelez ++ on a vu **les le** débat télévisé + écrit et sur internet + on a fait les différentes formes du débats et **euh** : on s'est arrêté sur un sujet à débattre . et on a commencé même à débattre **XXX** concernant c'est-à-dire la décision d'un adulte +++ alors si on a la possibilité de contester la décision d'un adulte + on s'est arrêté là + je vous y dit qu'on va poursuivre la discussion de débat pour la séance d'aujourd'hui + et:: on aura bien sur l'occasion de poursuivre avec les questions qui figurent dans ce document +++ ensuite bien sur si on aura le temps + on passe à autre chose + alors pour ce qui est de débat si vous vous rappelez ++ il s'agit bien sûr de discuter à propos ou sur un sujet précis bien défini à travers lequel on peut donner des avis + des réflexions + et des opinions + qui sont généralement + divergences . alors pour ce qui de sujet à débattre si vous vous rappelez **euh** : nous avons dit que beaucoup de jeunes n'acceptent pas une décision d'un adulte + parent+ proche + amis +++ raconter cette expérience et exprimez votre point de vue sur le rapport + entre les adultes et les jeunes +++ est ce que vous avez réfléchi à ce débat (**silence**) non personne ne pense comme même (**silence**)

TDP156 E1 : Madame + c'était prévu de le traiter ensemble

TDP157 En : D'accord + alors la question que je vous pose est sur quel sujet peut-on avoir des contestations à propos par exemple d'une décision d'un adulte +++ c'est-à-dire quand on n'accepte pas

Les Annexes

une décision d'un adulte +++ à propos de quel sujet généralement (**silence**) conteste + on n'accepte pas qu'une autre personne décide à notre place/

TDP158 E1 : Madame lorsque c'est une décision personnelle

TDP159 En : Par exemple +++ il faut préciser

TDP160 E1 : Madame sur ses études **eah** : ou bien son choix de la bonne personne c'est-à-dire **eah** :

TDP161 En : TRES bien + pour le mariage par exemple/

TDP162 E1 : Oui pour le mariage par exemple/

TDP163 En : Vous avez dit alors + dans le cas où par exemple **eah** : il s'agit d'une décision personnelle par exemple concernant les études +concernant par exemple le choix des études + et aussi pour le mariage par exemple+++c'était toujours vous Hidayet/

TDP164 E1 : Oui madame

TDP165 En : Alors mis à part ces deux thèmes **eah** : ou ces deux sujets généralement sur lesquels on peut ou il nous arrive de contester les décisions d'une autre personne ++ quels sont aussi les autres sujets où on peut contester ou **eah** : ne pas accepter tout simplement l'avis ou la décision plutôt d'une autre personne ++ mis à part les études et le mariage (**silence**) si non on accepte tout

TDP166 E2 : Madame la drogue chez les adolescents + ou les jeunes

TDP167 En : La drogue + la drogue + la drogue + on va dire tout simplement les fléaux sociaux ++ très bien oui:: ça c'est un sujet **eah** : là vous êtes entré dans les particularité + en parlant de la drogue +on va dire **eah** : c'est-à-dire on va généraliser en disant les fléaux sociaux + **eah** : oui on parlant des fléaux sociaux généralement + c'est un sujet aussi qui nécessite un grand débat et:: généralement ++ est ce qu'on arrive à contester la décision + c'est-à-dire comment vous voyez la décision d'un adulte à propos d'un fléau social (**silence**) c'est-à-dire qu'est ce qu'il peut décider un adulte concernant un fléau social ++ par rapport à un jeune +++ comment peut-il être ou comment il peut-il prendre une décision à la place de son fils par exemple **eah** : exemple d'un proche + un frère on va dire + cousin (**silence**) vous n'avez pas de réponse à cette question (**silence**)

TDP168 E10 : le fait **de d'**arrêter de fumer

TDP169 En : TRES bien par exemple là:: vous parlez de **la cigarette la cigarette** c'est un phénomène social + c'est un fléau pardon sociale + celui qui est proposé tout à l'heure par Rahima qui est la drogue. donc le fait de demander à la personne de:: c'est-à-dire **eah** : un adulte qui demande à un jeune d'arrêter carrément la cigarette ++ c'est-à-dire de fumer ou la prise de drogue par exemple **eah** : donc là ça peut créer des réactions violentes de la part du jeune ou de l'adolescent +++ généralement on conteste cette prise de décision par l'adulte surtout **eah** : s'elle vient d'un parent de quelqu'un + généralement c'est des parent +++ alors si non quels autre sujets mis à part les fléaux sociaux + les études/ **XXX oui oui** Marwa

TDP170 E4 : L'immigration

Les Annexes

TDP171 En : TRES bien + oui:: vous avez exactement ou complètement raison ++ en disant l'immigration + est ce que vous pouvez me donner quelques indications sur l'immigration ++ c'est-à-dire où est-ce-que **eah** c'est-à-dire **eah** : où on trouve ce conflit entre les adultes et les entre les jeunes + concernant une prise de décision/

TDP172 E4 : Madame il y a l'immigration clandestine/

TDP173 En : Oui:: c'est-à-dire là + les parents sont souvent contre l'immigration clandestine/ TRES bien oui vous avez raison ++ généralement l'immigration ou l'immigration clandestine aussi est un sujet qui peut être débattu et à travers lequel bien sur + un adulte peut prendre une décision pour empêcher un jeune. d'aller bien sûr risquer sa vie pour une immigration clandestine ++ c'est vrai vous avez raison + est ce qu'il y a aussi d'autres sujets/

TDP174 E10 : Madame il y a la fuite des cerveaux/

TDP175 En : Oui:: la fuite des cerveaux

TDP176 E10 : Les parents demandent XXX

TDP177 En : Alors + généralement s'il y a donc **eah** : des étudiants qui sont brillants des majeurs de promo par exemple + et ils trouvent plutôt que dans leurs pays + n'ont pas les conditions qui leurs permettent d'évoluer ++ donc qu'est ce qu'ils décident ++ ils décident par exemple d'aller à l'étranger pour s'installer + pour travailler et pour bénéficier bien sur **eah** : de tout ce qui peut leurs permettre de s'épanouir dans la vie personnelle et professionnelle +++ alors là il y a comme même les parents c'est-à-dire **eah** : un adulte qui vient pour interrompre ce bonheur et de contester en quelque sorte la décision prise par le fils . donc là aussi:: généralement il y a **des jeunes des jeunes** qui contestent ou qui sont contre la décision prise par les parents là aussi c'est un sujet où **eah** : qui peut créer des conflits entre un jeune et un adulte + c'est vrai +++ alors si maintenant je vous pose la question directement + alors ++ avez-vous déjà eu:: un conflit ou contester une décision qui a été prise par soit un parent + soit un proche (**silence**) non (**silence**) vous ne contestez jamais les décisions qui sont prises par vos parents +++ ou qui sont prises par vos proches ou je sais pas (**silence**) vous êtes toujours d'accord ce que nous avance comme argument le **silence absolu**:: vous êtes avec moi (**silence**) Adel vous voulez dire quelque chose/

TDP178 E9 : Oui madame ++ bon bref + **quand j'étais** personnellement + **quand j'étais** à l'âge de quinze ans seize ans + mes parents avaient du mal + on va dire accepter le choix de mes amis + Voilà (**rire**)

TDP179 En : Le choix de quoi/

TDP180 E9 : Le choix des personnes avec qui XXX

TDP181 En : Les fréquentations + c'est-à-dire vos ami::s oui:: oui + TRES bien + oui c'est vrai c'est un sujet très intéressant ++ exactement ++ généralement le problème se pose pour la majorité des parents

TDP182 E1 : Madame c'était le problème de tout le monde/

Les Annexes

TDP183 En : Oui:: oui c'est ce que j'aller dire **eah** : généralement les parents ont peur pour leurs enfants + donc ils essayent à un moment donné + de prendre la décision ou plutôt des orientations + de leurs demander + c'est-à-dire **eah** : de fréquenter tel personne +++ et de d'éviter tel personne +++ c'est vrai oui + donc c'est un sujet aussi sensible et à l'âge de quinze ans +++ c'est l'adolescence + l'enfant que ce soit un garçon ou fille + généralement + il commence à être en quelque sorte **eah** : il fait ce qu'il veut ++ et qu'est-ce que vous avez fait à ce moment-là Adel/

TDP184 E9 : Bon (**rire**) quand j'étais adolescent + je l'ai pas changé (**rire**)

TDP185 En : (**rire**) c'est la décision de quatre-vingt-dix pour cent de l'adolescent

TDP186 E9 : (**rire**) madame + je peux rajouter un point + si c'est possible/

TDP187 En : Allez y +oui Adel + allez y

TDP188 E9 : Généralement **eah** : dès l'âge de quatorze ans+ quinze ans +on a plus tendance à écouter ++ on va dire ces fréquentations + plutôt que d'écouter ses propres parents

TDP189 En : Oui exactement + c'est vrai + c'est vrai que dans cette **eah** c'est-à-dire dans cette âge-là + généralement on commence à se pocher beaucoup plus vers ses camarades que vers la famille +++ ou vers c'est-à-dire le milieu familiale +++ oui c'est ça le problème + c'est pour c'est-à-dire **les les enfants eah** les adolescents dévient facilement à cet âge-là alors on va s'arrêter là:: sur ce sujet à débattre ++ parce que le débat + nécessite XXX j'aimerais bien pour **eah** : ce genre de débat en classe +++ c'est-à-dire en présentiel c'est mieux + alors si vous pouvez piratez un compte +++ lequel choisiriez-vous (**silence**) déjà si vous avez **la la** capacité ou la possibilité de pirater ++ vous êtes capable de le faire (**silence**) vous avez déjà piraté quelqu'un (**silence**)

TDP190 E1 : Non madame + jamais

TDP191 E9 : Non+ non pas vraiment (**rire**)

TDP192 En : Heureusement (**rire**) alors si vous aurez ou si vous pouvez piraté un compte + alors moi j'avais déjà posé cette question ou ces questions à un moment donné à des étudiants +++ et croyez-moi . j'ai entendu **des des** réponses incroyable mais vrai + alors j'aimerais bien aussi entendre de votre part des réponses à ces questions + alors (**silence**) Adel/

TDP193 E1 : Madame un compte +++ c'est-à-dire de réseau/

TDP194 En : Oui:: + un compte c'est-à-dire un compte bancaire + mail + réseau social + comme vous voulez **eah** : comme vous voulez + alors Adel si vous avez la possibilité de pirater un compte + lequel + choisiriez-vous/

TDP195 E9 : Oui (**rire**) alors là:: c'est une question assez compliqué

TDP196 En : (**rire**) pas du tout (**rire**) il faut un petit peu réfléchir + personne ne vous écoute (**rire**) soyez libre

TDP197 E9 : (**rire**) j'aimerais pirater un compte + où il y'a beaucoup d'argents (**rire**) on va dire **eah** : un compte bancaire (**rire**)

TDP198 En : Un compte bancaire (**rire**) oui:: mais + alors si vous pouvez piratez un compte lequel choisiriez-vous + alors de qui plus précisément (**rire**)

Les Annexes

TDP199 E9 : **(rire)**

TDP200 En : **(rire)** ça devient un peu difficile + de citer le nom **(rire)** alors pour les autres +++ si vous piratez + si vous pouvez pirater un compte + lequel choisiriez-vous si vous avez la possibilité de faire ça++ vous piratez ou pas **(silence)** Hidayet/

TDP201 E1 : Je pirate madame **(rire)** alors +++ si c'était un compte bancaire + c'est-à-dire **eah** : je choisi un membre de la famille de plus riche **(rire)**

TDP202 En : **(rire)** alors là:: vous mettez le doute chez les proches + alors tout le monde ça va regarder comme même ses comptes

TDP203 E1 : **(rire)** non madame + sincèrement pour nous + c'est-à-dire **eah** en fait réellement si on pirate + on pirate des réseaux des comptes + c'est-à-dire **eah** de Facebook c'est plus facile +++ **et et c'est-à-dire eah c'est-à-dire** confiance et tout on est **(rire)** on est plu **eah** : on est plus à l'aise **(rire)**

TDP204 En : **Oui:: oui::** c'est ça/ merci pour votre intervention ++ là c'est vrai que vous avez citez comme même un exemple +++ Oui Farah + je vous donnerai la parole

TDP205 E3 : Oui madame + je ne fais pas ça **(rire)** madame c'est réel je veux pirater tout. les comptes de la famille

TDP206 En : Tout les comptes de la famille +++ c'est grave + vous êtes connu comme pirate là

TDP207 E3 : **(rire)** surtout le coté paternelle + pour savoir ce qu'ils disent ++ comme le compte Facebook de ma tante

TDP208 En : Alors + vous êtes directe là compte Facebook de ma tante +++ allez on va s'arrêter là Farah + on risque de divulguer certains informations

TDP209 E3 : **(rire)** voilà

TDP210 En : Oui Marwa + allez y

TDP211 E4 : Je veux pirater un compte NETFLIX pour voir des films ++ et gratuitement

TDP212 En : **Oui oui oui** pour pouvoir regarder des films gratuitement parce que c'est payant ++ alors **(rire)** je vous découvre là **(rire)** je découvre qu'est-ce que vous faite en quelque sorte pour pirater + alors là + on a des comptes bancaire + on a jusqu'au là des comptes NETFLIX + on a des comptes sur des réseaux sociaux + alors on va passer à une autre question + alors si vous étiez un produit + lequel serait votre slogan **(silence)** si vous êtes un produit ++ imaginez que vous vous êtes un produit pas un être humain **(silence)** alors un produit + quel serait votre slogan **(silence)**

TDP213 E1: Chocolat madame

TDP214 En: Adel

TDP215 E9 : Café

TDP216 En : Rahima + si vous êtes un produit lequel seriez-vous

TDP217 E2 : Madame **eah** : une bague de diamant

TDP218 En : Ah c'est les accessoires + une bague de diamant + Farah

Les Annexes

TDP219 E3 : Un parfum

TDP220 En : TRES bien Yasmine (**silence**) Yasmine vous êtes là ou pas/

TDP221 E6 : Oui madame une crème de peau ++ une crème hydratante

TDP222 En : TRES bien + alors Marwa

TDP223 E4 : L'eau

TDP224 En : Oui:: tout simplement **eah** : Halima (**silence**) Halima vous êtes là ou pas/

TDP225 E10 : Oui madame je serai Candia Choco

TDP226 En : TRES bien + **alors** là **alors** on va laisser de côté les questions qui restent en présentiel ++ c'est-à-dire la semaine prochaine **Inchallah** et je vous proposerez un document + je vous envoie tout suite un fichier de cours trois « l'entretien d'embauche » vous l'avez/

TDP227 E1 : Oui

TDP228 E9 : Oui

TDP229 En : TRES bien + pour ce qui est de ce cours + juste quelques informations avant de lancer **eah** alors + le contenu de **le de le le** alors est ce que vous avez une idée déjà sur ce qu'on entend par l'entretien d'embauche +++ vous connaissez déjà l'expression (**silence**)

TDP230 E1 : Oui

TDP231 En : TRES bien + qu'est-ce que vous entendez + sans lire le document + qu'est-ce que vous entendez Hidayat par l'entretien d'embauche + c'est-à-dire **eah** en disant entretien qu'est-ce que vous avez comme idée en tête/

TDP232 E1 : Madame + c'est lorsqu'on nous invite à faire un **un une** conversation à propos d'un travail ++ c'est-à-dire **eah** avec les responsables de ce travail +++ c'est un échange pour évaluer c'est-à-dire **eah : est-ce qu'on est est-ce –qu'on** est faite pour **eah** : ou bien fait pour **eah : pour pour** ce poste

TDP233 En : Pour les autres + est-ce-que vous avez entendu cette expression entretien d'embauche +++ ou c'est la première fois (**silence**) donc là + j'ai l'impression que c'est la première fois où vous entendez cette expression+++ c'est ça

TDP234 E1 : C'est **lorsqu'on lorsqu'on** nous invite c'est-à-dire à **faire eah** à **faire** une conversation à propos d'un travail **eah**: c'est-à-dire avec les responsables de:: de:: de ce travail/

TDP235 En : Oui::

TDP236 E1 : C'est un échange pour **eah** évaluer c'est-à-dire **eah**: est-ce qu'on est **eah**: ce qu'on est faites pour ou bien fait **pour pour eah**: ce poste

TDP237 En : Très bien + oui:: pour les autres est-ce-que vous avez déjà entendu parler de:: vous avez déjà entendu cette expression++ entretien d'embauche ou c'est la première fois (**silence**) c'est la première fois+++ puisqu'il y a le silence absolu donc **eah**: là j'ai l'impression que **eah** la première fois que vous entendez cette expression++

Les Annexes

TDP238 E9 : Madame+c'est un c'est un tête à tête entre deux personnes+ où il y a l'employeur+et et le et la personne+ qui postule pour l'emploi pour **eah**: l'emploi où **eah** pour l'entreprise où il veut travailler ++ voilà /

TDP239 E1 : XXX être recruté

TDP240 E9 : XXX **dans dans** l'entreprise où il a postulé

TDP241 En : Très bien++ généralement quand il s'agit de parler de entretien d'embauche++ ou de passer un entretien ++etc alors il faut faire très attention+ de ne pas comprendre entre entretien un simple++ entretien et un entretien d'embauche+++ déjà **entretien entretien** c'est un entretien qui peut s'effectuer déjà entre deux personnes **eah** ou plusieurs personnes aussi + on aura l'occasion aussi d'en découvrir lors de la prochaine séance + c'est-à-dire **eah** plusieurs exemples d'entretiens ce qui vous permettra de connaître plus au mieux+ cette notion **eah**: entretien généralement un peut traiter plusieurs domaines plusieurs sujets différents ++ par contre ça peut être par exemple un entretien+ entre un chercheur **eah ou ou** par exemple un autre chercheur concernant par exemple la découverte d'une maladie:: dans on va dire **eah** d'un antidote etc [.....] avant de parler de l'entretien d'embauche ++ alors normalement il faut passer par plusieurs étapes pour en arriver là+ généralement +comment peut-on postulé + à:: un emploi comme quand c'est-à-dire quelles sont les étapes par lesquelles on doit passer faire un entretien d'embauche+ pour arriver à un entretien d'embauche+

TDP242 E9 : D'abord la rédaction du CV /

TDP243 En : Alors très bien ++ d'abord il faut rédiger un CV++ alors est ce que le CV est+ le seul moyen qui nous permet de décrocher un:: entretien d'embauche ++ou

TDP244 E9 : Non mais c'est **eah** non mais c'est plutôt on va dire **eah** l'étape essentielle ++ voilà +

TDP245 En : Oui:: vous avez raison en quelque sorte +essentiel il n'est pas la seule+ mais quand même il y a quand même d'autres choses aussi qui accompagnent le CV

TDP246 E1 : Une lettre de motivation Madame

TDP247 En : Très bien++ une lettre de motivation aussi permet de décrocher un entretien d'embauche ou de fixer un rendez-vous pour un entretien d'embauche+++ alors est ce qu'on a aussi la possibilité d'avoir autre chose pour pouvoir fixer un rendez-vous pour passer [.....] Hidayet vous pouvez nous lire la définition s'il vous plaît

TDP248 E1 : Oui Madame

TDP249 En : On vous écoute

TDP250 E1 : L'entretien est la phase finale+ de la procédure de recrutement où chacune des parties + chasse la délégation et l'adéquation avec le poste à pourvoir ++l'équipe montre une prise lors de sa discussion [.....]

TDP251 En : Donc si vous avez remarqué ++ là + c'est la phase finale + de la procédure **du recrutement de recrutement** alors pourquoi on dit que c'est la phase finale + parce qu'il y a::déjà des étapes qui précèdent ++ **cette cette eah** phrase donc **eah** j'ai fait exprès de recommencer par **eah** les

Les Annexes

étapes qui précèdent l'entretien alors les étapes qui précèdent l'entretien nous avons dit qui c'est-à-dire il s'agit de sélectionner un offre d'emploi qui vous intéresse ++ensuite rédigez votre CV ++où votre+et où votre lettre de motivation+ par la suite les déposer+ une fois que vous les déposer dans une où vous les envoyez par exemple par mails++ alors on va vous contacter +c'est à dire l'entreprise en question va vous contacter ++pour fixer avec vous un rendez-vous+ à tel heure + pour **eah**: passer un entretien d'embauche donc c'est la procédure+ plutôt c'est la phase finale de la procédure du recrutement [.....] donc on va s'arrêter là+ alors ce que je vous demande de faire pour la séance prochaine **Inchallah** puisqu'il s'agit du présentiel ++alors essayez s'il vous plaît ++d'imprimer **ce ce** document ce fichier **on va on va** c'est-à-dire **eah**: en se servira de ce fichier pour continuer le commencement du cours la semaine prochaine+ d'accord+++ donc je vous souhaite une bonne fin de journée et à la semaine prochain

Résumé

Résumé :

Pendant la pandémie de COVID-19, la formation à distance était la seule solution pour assurer la continuité de l'année. Cette solution n'était pas efficace pour assurer certains modules comme celui de la compréhension et l'expression orales. L'oral occupe une place très importante dans l'enseignement/apprentissage des langues étrangères.

Notre travail de recherche vise à savoir si l'enseignement à distance permet d'atteindre efficacement les objectifs de l'enseignement/apprentissage de l'oral des étudiants de deuxième année licence en langue française de l'université de Tlemcen. Pour atteindre l'objectif visé, nous avons opté pour un questionnaire destiné aux étudiants, un entretien auprès des enseignants qui assurent le module de l'oral et l'observation. Après avoir analysé les données, les résultats obtenus montrent que l'enseignement via TEAMS ne permet pas d'atteindre efficacement les objectifs de l'enseignement/apprentissage de l'oral.

Mots clés : l'enseignement à distance, l'oral, plateforme d'enseignement à distance

Abstract:

During the COVID-19 pandemic, distance education was the only solution to ensure the continuity of the year. This solution was not effective for certain modules such as comprehension and oral expression. Speaking plays a very important role in the teaching/learning of foreign languages.

Our research work aims to find out if distance learning makes it possible to effectively achieve the objectives of the teaching/learning of speaking for second-year undergraduate students in French at the University of Tlemcen. To achieve the objective, we opted for a questionnaire for students, an interview with teachers who provide the oral module and observation. After analyzing the data, the results obtained show that teaching via TEAMS does not effectively achieve the objectives of oral teaching/learning.

Keywords: Distance learning, the oral, distance-learning platform.

ملخص :

أثناء وباء كورونا، كان التعلم عن بعد هو الحل الوحيد لضمان استمرارية العام. لم يكن هذا الحل فعالاً لبعض الوحدات مثل الفهم والتعبير الشفهي. يلعب التحدث دوراً مهماً للغاية في تعليم / تعلم اللغات الأجنبية.

يهدف عملنا البحثي إلى معرفة ما إذا كان التعلم عن بعد يجعل من الممكن تحقيق أهداف تدريس / تعلم التحدث بشكل فعال لطلاب السنة الثانية الجامعيين بالفرنسية في جامعة تلمسان. لتحقيق الهدف، اخترنا استبياناً للطلاب ومقابلة مع المعلمين الذين يقدمون الوحدة الشفوية والملاحظة. بعد تحليل البيانات، أظهرت النتائج التي تم الحصول عليها أن التدريس عبر تيمز (TEAMS) لا يحقق بفعالية أهداف التدريس / التعلم الشفهي

الكلمات المفتاحية: التعليم عن بعد، الشفوي، منصة التعلم عن بعد.